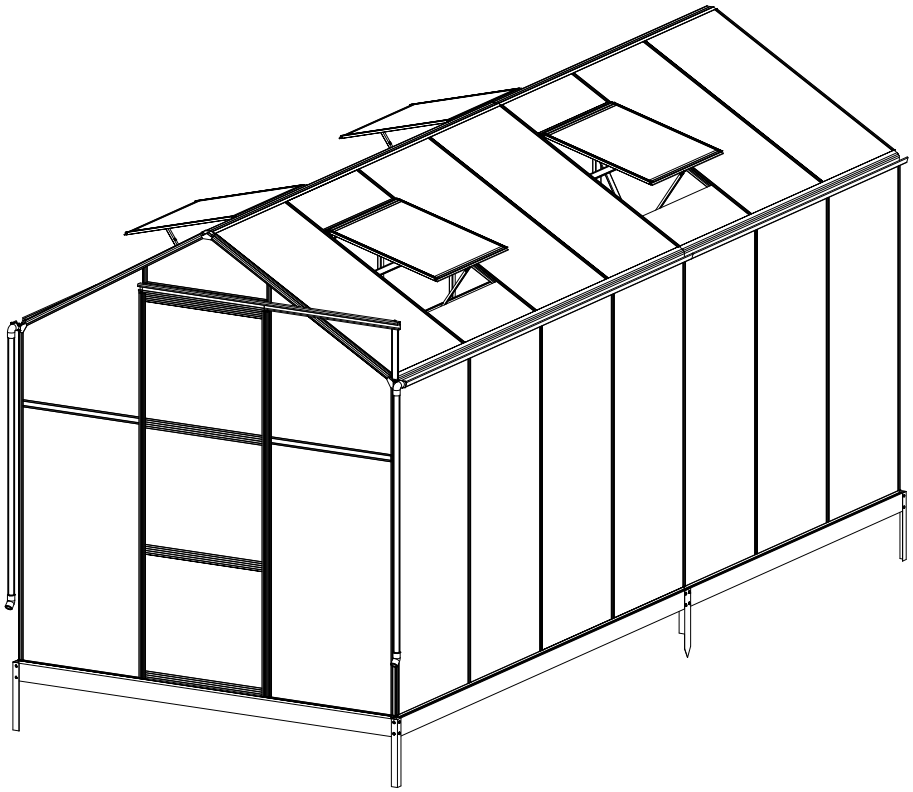
# Montāžas instrukcija
# Assembly Instructions
# Инструкция по сборке
# Montageanleitung
# Surinkimo instrukcija
# Paigaldusjuhend
# Monteringsanvisning



## 433 x 189 x 210 cm

Lūdzu, pirms montāž as rūpīgi izlasiet instrukciju.
Please read carefully before assembly.
Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию перед сборкой. Bitte lesen Sie die Anleitung vor der Montage sorgfä ltig durch.
Prieš surinkdami atidž iai perskaitykite instrukciją.
Palun lugege juhend enne kokkupanekut hoolikalt lä bi.
Lä s instruktionen noggrant fö re montering.

**LV**

Montāžas un apkopes norādījumi
Drošības apsvērumu dēļ iesakām šo produktu montēt vismaz diviem cilvēkiem.
Dažām detaļām ir asas metāla malas. Rīkojoties ar metāla detaļām, ievērojiet piesardzību.
Montāžas laikā lietojiet cimdus, aizsargapavus un aizsargbrilles.
Izklājiet visas detaļas uz mīksta paklāja vai segas, lai izvairītos no skrāpējumiem vai bojājumiem.
NEDRĪKST kāpt vai stāvēt uz jumta. Smagus priekšmetus nedrīkst atbalstīt pret siltumnīcu.
Uzturiet jumtu un notekas brīvas no sniega, netīrumiem un lapām. Sniega uzkrāšanās uz jumta var sabojāt konstrukciju.
Ja krāsotā virsma tiek saskrāpēta, tas nekaitēs zem tās esošajam alumīnijam.
Tīrīšanai izmantojiet maigu mazgāšanas līdzekļa šķīdumu un noskalojiet ar tīru aukstu ūdeni.
Paneļu tīrīšanai neizmantojiet acetonu, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai spēcīgus mazgāšanas līdzekļus.

**EN**

Assembly and Maintenance Advice
For safety purposes, we strongly recommend that this product is assembled by at least two people.
Some components have sharp metal edges. Please be careful when handling metal components. Please wear gloves, shoes and safety goggles during assembly.
Lay all of the components on a soft carpet or blanket to avoid any scratches or damage.
DO NOT climb or stand on the roof. Heavy articles should not be leaned against the greenhouse.
Keep the roof and gutter clear of snow, dirt & leaves. Allowing snow to build up on the roof may damage the product.
Unlike steel, if the paint finish is scratched this will not harm the aluminium underneath.
When your product needs cleaning, use a mild detergent solution and rinse with cold clean water. Do not use acetone, abrasive cleaners or strong detergents to clean the panels.

**RU**

Инструкция по сборке и обслуживанию
В целях безопасности настоятельно рекомендуем выполнять сборку изделия как минимум вдвоём.
Некоторые детали имеют острые металлические кромки. Будьте осторожны при обращении с металлическими элементами. Во время сборки используйте перчатки, защитную обувь и защитные очки.
Разложите все детали на мягком ковре или покрывале, чтобы избежать царапин и повреждений.
НЕ вставайте и не залезайте на крышу. Не прислоняйте тяжёлые предметы к теплице.
Следите за тем, чтобы на крыше и в водостоках не скапливались снег, грязь и листья. Накопление снега на крыше может повредить изделие.
В отличие от стали, царапины на окрашенной поверхности не повреждают алюминий под покрытием.
Для очистки используйте мягкий раствор моющего средства и промывайте чистой холодной водой. Не используйте ацетон, абразивные чистящие средства или сильные моющие средства для очистки панелей.

**DE**

Montage- und Wartungshinweise
Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir dringend, dieses Produkt von mindestens zwei Personen montieren zu lassen.
Einige Bauteile haben scharfe Metallkanten. Gehen Sie beim Umgang mit Metallteilen vorsichtig vor. Tragen Sie während der Montage Handschuhe, Sicherheitsschuhe und Schutzbrille.
Legen Sie alle Bauteile auf einen weichen Teppich oder eine Decke, um Kratzer oder Beschädigungen zu vermeiden.
NICHT auf das Dach steigen oder darauf stehen. Schwere Gegenstände dürfen nicht gegen das Gewächshaus gelehnt werden.
Halten Sie Dach und Dachrinnen frei von Schnee, Schmutz und Laub. Angesammelter Schnee auf dem Dach kann das Produkt beschädigen.
Im Gegensatz zu Stahl wird das darunterliegende Aluminium nicht beschädigt, wenn die Lackoberfläche zerkratzt wird.
Verwenden Sie zur Reinigung eine milde Reinigungslösung und spülen Sie mit sauberem kaltem Wasser nach. Verwenden Sie kein Aceton, keine Scheuermittel oder starken Reinigungsmittel zur Reinigung der Paneele.

**LT**

Surinkimo ir priežiūros instrukcijos
Saugumo sumetimais primygtinai rekomenduojame šį gaminį surinkti bent dviem žmonėms.
Kai kurios detalės turi aštrius metalinius kraštus. Būkite atsargūs dirbdami su metalinėmis detalėmis. Surinkimo metu mūvėkite pirštines, avėkite apsauginę avalynę ir dėvėkite apsauginius akinius.
Visas detales išdėliokite ant minkšto kilimo arba antklodės, kad išvengtumėte įbrėžimų ar pažeidimų.
NELIPKITE ir nestovėkite ant stogo. Prie šiltnamio negalima remti sunkių daiktų.
Laikykite stogą ir lietvamzdžius švarius nuo sniego, purvo ir lapų. Ant stogo susikaupęs sniegas gali pažeisti gaminį.
Skirtingai nei plienas, subraižytas dažų sluoksnis nepažeidžia po juo esančio aliuminio.
Valymui naudokite švelnų ploviklio tirpalą ir nuplaukite švariu šaltu vandeniu. Nenaudokite acetono, abrazyvinių valiklių ar stiprių ploviklių plokštėms valyti.

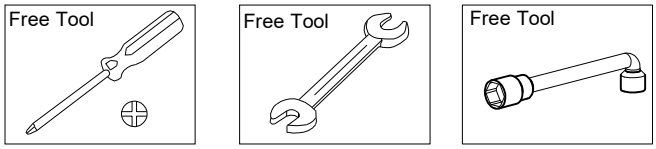
**EE**

Paigaldus- ja hooldusjuhised
Ohutuse tagamiseks soovitame tungivalt, et toodet paigaldaks vähemalt kaks inimest.
Mõnel detailil on teravad metallservad. Olge metallosade käsitsemisel ettevaatlik. Kandke paigaldamise ajal kindaid, turvajalatseid ja kaitseprille.
Asetage kõik detailid pehmele vaibale või tekile, et vältida kriimustusi ja kahjustusi.
ÄRGE ronige ega seiske katusel. Raskeid esemeid ei tohi toetada vastu kasvuhoonet.
Hoidke katus ja vihmaveerennid puhtad lumest, mustusest ja lehtedest. Katusele kogunev lumi võib toodet kahjustada.
Erinevalt terasest ei kahjusta värvipinna kriimustused selle all olevat alumiiniumi.
Puhastamiseks kasutage õrna pesuvahendi lahust ja loputage puhta külma veega. Ärge kasutage paneelide puhastamiseks atsetooni, abrasiivseid puhastusvahendeid ega tugevaid pesuaineid.

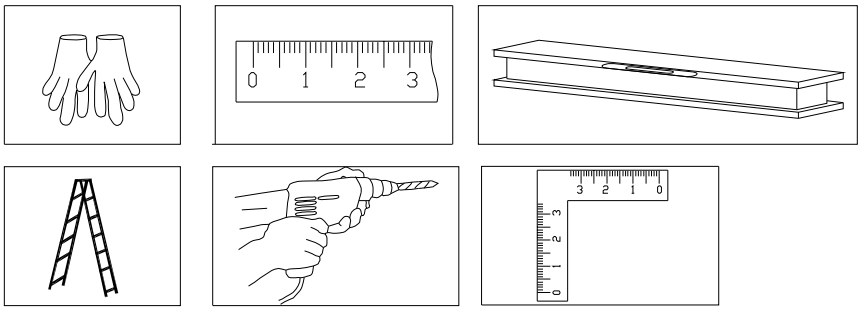
**SE**

Monterings- och underhållsanvisningar
Av säkerhetsskäl rekommenderar vi starkt att produkten monteras av minst två personer.
Vissa delar har vassa metallkanter. Var försiktig vid hantering av metalldelar. Använd handskar, skyddsskor och skyddsglasögon under monteringen.
Lägg ut alla delar på en mjuk matta eller filt för att undvika repor eller skador.
KLÄTTRA INTE upp på eller stå inte på taket. Tunga föremål får inte lutas mot växthuset.
Håll tak och hängrännor fria från snö, smuts och löv. Om snö får samlas på taket kan produkten skadas.
Till skillnad från stål skadar repor i lackytan inte aluminiumet under ytan.
När produkten behöver rengöras, använd en mild rengöringslösning och skölj med rent kallt vatten. Använd inte aceton, slipande rengöringsmedel eller starka rengöringsmedel för att rengöra panelerna.

Montāžai komplektā iekļautie instrumenti
Assembly Tools Included
Инструменты, входящие в комплект
Im Lieferumfang enthaltene Werkzeuge
Komplekte esantys surinkimo įrankiai
Komplekti kuuluvad paigaldustööriistad
Verktyg som ingår i leveransen




Montāžai nepieciešamie instrumenti (nav iekļauti komplektā)
Tools Required for Assembly (Not Included)
Инструменты, необходимые для сборки (не входят в комплект)
Für die Montage erforderliche Werkzeuge (nicht im Lieferumfang enthalten)
Surinkimui reikalingi įrankiai (nepridedami)
Paigaldamiseks vajalikud tööriistad (ei kuulu komplekti)
Verktyg som krävs för montering (ingår ej)




Montāžu jāveic vismaz divām personām.
Assembly must be carried out by at least two persons.
Сборку должны выполнять как минимум два человека.
Die Montage muss von mindestens zwei Personen durchgeführt werden. Surinkimą turi atlikti mažiausiai du žmonės.
Paigaldust peavad tegema vähemalt kaks inimest.
Monteringen ska utföras av minst två personer.



**Funkcijas un īpašības:**
Izturīgā divdaļīgā jumta malas sija ir aprīkota ar integrētu noteku. Komplektā standarta aprīkojumā ir iekļautas arī notekcaurules, lai jūs varētu savākt lietus ūdeni.

**Functions and Features:**
The strong two part eaves beam includes an integral gutter. Downpipes are also included as standard so you can collect rainwater.

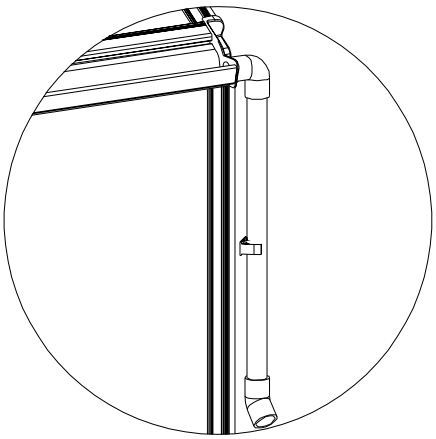
**Функции и особенности:**
Прочная двухсекционная карнизная балка оснащена встроенным водосточным жёлобом. В стандартную комплектацию также входят водосточные трубы для сбора дождевой воды.

**Funktionen und Merkmale:**
Der robuste zweiteilige Traufträger verfügt über eine integrierte Dachrinne. Fallrohre sind ebenfalls serienmäßig enthalten, sodass Regenwasser gesammelt werden kann.

**Funkcijos ir savybės:**
Tvirta dviejų dalių stogo karnizo sija turi integruotą lietvamzdį. Komplekte taip pat yra lietaus nuvedimo vamzdžiai, todėl galėsite surinkti lietaus vandenį.

**Funktsioonid ja omadused:**
Tugeval kaheosalise räästatalaga on integreeritud vihmaveerenn. Komplekti kuuluvad standardvarustuses ka vihmaveetorud, et saaksite koguda vihmavett.

**Funktioner och egenskaper:**
Den robusta tvådelade takfotsbalken har en integrerad hängränna. Stuprör ingår också som standard så att du kan samla upp regnvatten.



Manuālie logu rokturi jumta lūkām ir iekļauti standarta komplektācijā. Ja nepieciešams, kā papildu aprīkojumu par pieejamu cenu var iegādāties automātiskos jumta lūku atvērējus.

Manual window handles are included as standard with the roof vents. If required, automatic roof vent openers are available as an inexpensive optional extra.

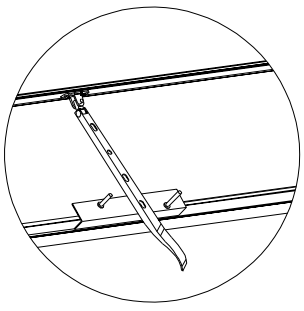
Ручки для ручного атвēршанас mehānisma jumta ventilācijas lūkām ir iekļautas standarta komplektācijā. Ja nepieciešams, par nelielu papildu samaksu ir pieejami automātiskie jumta lūku atvērēji.

Manuelle Fenstergriffe für die Dachlüfter sind serienmäßig enthalten. Bei Bedarf sind automatische Dachlüfteröffner als kostengünstiges optionales Zubehör erhältlich.

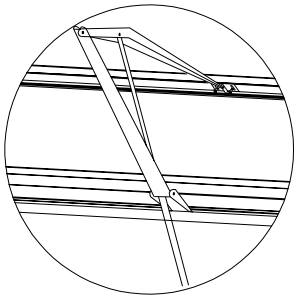
Stogo ventiliacijos langelių rankenos yra įtrauktos į standartinę komplektaciją. Jei reikia, už nedidelę papildomą kainą galima įsigyti automatinius stogo ventiliacijos langelių atidarytuvus.

Katuse tuulutusakende käsitsi avatavad käepidemed kuuluvad standardkomplekti. Vajaduse korral on saadaval soodsa lisavarustusena automaatsed katuseakende avajad.

Manuella fönsterhandtag för takventilerna ingår som standard. Vid behov finns automatiska öppnare för takventiler som ett prisvärt tillval.



Manuālais atvērējs
Manual Opener
Ручной открыватель
Manueller Öffner
Rankinis atidarytuvas
Käsitsi avatav mehhanism
Manuell öppnare



Automātiskais atvērējs
Automatic Opener
Автоматический открыватель
Automatischer Öffner
Automatinis atidarytuvas
Automaatne avaja
Automatisk öppnare

Pirms uzstādīšanas noņemiet aizsargplēvi no visu lokšņu malām un pēc konstrukcijas montāžas pabeigšanas nekavējoties noņemiet visu atlikušo plēvi. Pārliecinieties, ka puse ar balto plēvi ir vērsta uz āru.

Remove the protective film from all sheet edges before installing and remove all film immediately after the construction is completed. Please ensure that the side with the white film faces outwards.

Перед установкой снимите защитную плёнку со всех кромок листов и полностью удалите оставшуюся плёнку сразу после завершения сборки конструкции. Убедитесь, что сторона с белой плёнкой обращена наружу.

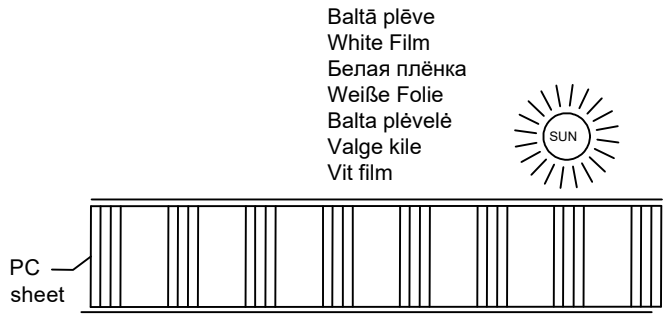
Entfernen Sie vor der Montage die Schutzfolie von allen Plattenkanten und entfernen Sie die restliche Folie unmittelbar nach Abschluss der Montage vollständig. Achten Sie darauf, dass die Seite mit der weißen Folie nach außen zeigt.

Prieš montuodami nuimkite apsauginę plėvelę nuo visų lakštų kraštų, o baigę konstrukcijos surinkimą nedelsdami pašalinkite likusią plėvelę. Įsitikinkite, kad pusė su balta plėvele yra nukreipta į išorę.

Eemaldage enne paigaldamist kaitsekile kõigi paneelide servadelt ning eemaldage kogu ülejäänud kile kohe pärast konstruktsiooni valmimist. Veenduge, et valge kilega pool jääb väljapoole.

Ta bort skyddsfilmen från alla skivkanter före montering och avlägsna all kvarvarande film omedelbart efter att konstruktionen är färdigmonterad. Kontrollera att sidan med den vita filmen är vänd utåt.

Polikarbonāta panelis
Polycarbonate Panel
Поликарбонатная панель
Polycarbonatplatte
Polikarbonato plokštė
Polükarbonaatpaneel
Polykarbonatpanel




Caurspīdīgā plēve
Transparent Film
Прозрачная плёнка
Transparente Folie
Skaidri plėvelė
Läbipaistev kile
Transparent film

Abas polikarbonāta loksnes puses ir pārklātas ar plānu aizsargplēvi – vienā pusē plēve ir balta, otrā caurspīdīga. Polikarbonāta loksnes UV aizsargātā puse ir pārklāta ar balto plēvi, un tai jābūt vērstai pret sauli.

Both sides of the polycarbonate sheet are covered with a thin protective film – one side has a white film and the other has a transparent film. The UV-protected side of the polycarbonate sheet is covered with the white film and must face the Sun.

Обе стороны листа поликарбоната покрыты тонкой защитной плёнкой — одна сторона имеет белую плёнку, другая прозрачную. Сторона листа поликарбоната с УФ-защитой покрыта белой плёнкой и должна быть обращена к солнцу.

Beide Seiten der Polycarbonatplatte sind mit einer dünnen Schutzfolie versehen – eine Seite mit weißer Folie, die andere mit transparenter Folie. Die UV-geschützte Seite der Polycarbonatplatte ist mit der weißen Folie bedeckt und muss zur Sonne ausgerichtet sein.

Abi polikarbonato lakšto paviršiai padengti plona apsaugine plėvele – viena pusė padengta balta plėvele, kita – skaidria. UV spinduliams atspari polikarbonato lakšto pusė yra padengta balta plėvele ir turi būti nukreipta į saulę.

Polükarbonaatplaadi mõlemad küljed on kaetud õhukese kaitsekilega – üks külg on kaetud valge kilega, teine läbipaistva kilega. UV-kaitsega polükarbonaatplaadi külg on kaetud valge kilega ning see peab olema suunatud päikese poole.

Båda sidorna av polykarbonatskivan är täckta med en tunn skyddsfilm – den ena sidan har vit film och den andra transparent film. Den UV-skyddade sidan av polykarbonatskivan är täckt med den vita filmen och måste vara vänd mot solen.

**IETEICAMS IZMANTOT AKUMULATORA SKRŪVGRIEZI**

Šai kvalitatīvajai siltumnīcai tiek izmantotas pašvītņojošās skrūves, kas nodrošina izturīgus savienojumus. Kā jau nosaukums liecina, šīs skrūves pašas izveido vītni. Pašvītņojošo skrūvju ieskrūvēšanai nepieciešams lielāks spēks nekā parastajām skrūvēm, tāpēc ieteicams izmantot akumulatora skrūvgriezi.

**POWERED SCREWDRIVER RECOMMENDED**

This quality greenhouse features self-tapping screws to provide strong joints. As the name suggests, the screws tap their own thread. Driving in self-tapping screws requires more force than conventional screws. A powered screwdriver is therefore recommended.

**РЕКОМЕНДУЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ШУРУПОВЁРТ**

В этой качественной теплице используются самонарезающие винты, обеспечивающие прочные соединения. Как следует из названия, такие винты самостоятельно нарезают резьбу. Для их закручивания требуется больше усилий, чем для обычных винтов, поэтому рекомендуется использовать шуруповёрт.

**AKKU-SCHRAUBER EMPFOHLEN**

Dieses hochwertige Gewächshaus verwendet selbstschneidende Schrauben für besonders stabile Verbindungen. Wie der Name schon sagt, schneiden diese Schrauben ihr Gewinde selbst. Das Eindrehen selbstschneidender Schrauben erfordert mehr Kraft als bei herkömmlichen Schrauben. Daher wird die Verwendung eines Akku-Schraubers empfohlen.

**REKOMENDUOJAMA NAUDOTI AKUMULIATORINĮ SUKTUVĄ**

Šiame kokybiškame šiltnamyje naudojami savisriegiai varžtai, užtikrinantys tvirtas jungtis. Kaip rodo pavadinimas, šie varžtai patys suformuoja sriegį. Savisriegių varžtų įsukimui reikia daugiau jėgos nei įprastų varžtų, todėl rekomenduojama naudoti akumuliatorinį suktuvą.

**SOOVITATAV ON AKUTRELL-KRUVIKEERAJA**

See kvaliteetne kasvuhoone kasutab isekeermestavaid kruvisid, mis tagavad tugevad ühendused. Nagu nimigi ütleb, lõikavad need kruvid ise keerme. Isekeermestavate kruvide paigaldamine nõuab rohkem jõudu kui tavaliste kruvide kasutamine. Seetõttu on soovitatav kasutada akutrell-kruvikeerajat.

**BATTERIDRIVEN SKRUVDRAGARE REKOMMENDERAS**

Detta kvalitetsväxthus använder självgängande skruvar för att skapa starka förband. Som namnet antyder skapar skruvarna sin egen gänga. Montering av självgängande skruvar kräver mer kraft än vanliga skruvar. Därför rekommenderas en batteridriven skruvdragare.

# Framework Box

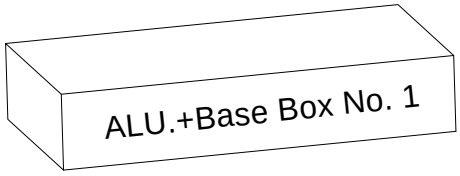
Karkasa kaste
Framework Box
Коробка каркаса
Rahmenkarton
Karkaso dėžė
Raamikast
Ramkartong

| | PART | NO | QTY |
|---|---|---|---|
| 1 |  | L06D | 1 |
| |  | L07D | 2 |
| 2 |  | L06C | 1 |
| |  | L07C | 2 |
| 3 |  | L08D | 2 |
| |  | L08C | 2 |
| 4 |  | L08C | 1 |
| |  | L10 | 1 |
| 5 |  | L09D | 2 |
| |  | L09C | 2 |

| | PART | NO | QTY |
|---|---|---|---|
| 6 |  | L14 | 1 |
| 7 |  | L23D | 4 |
| |  | L23C | 5 |

| PART | NO | QTY |
|---|---|---|
|  | C1 | 2 |
|  | D2 | 2 |
|  | C2 | 2 |
|  | D70 | 4 |
|  | D71 | 2 |
|  | D72 | 2 |

Alumīnija un pamatnes kaste Nr. 1
Aluminium & Base Box No. 1
Коробка с алюминиевыми деталями и основанием №1
Aluminium- und Basiskarton Nr. 1
Aliuminio ir pagrindo dėžė Nr. 1
Alumiiniumi ja aluse kast nr 1
Aluminium- och baskartong nr 1




Durvju montāža
Door Assembly
Сборка двери
Türmontage
Durų surinkimas
Ukse kokkupanek
Dörrmontering

| | PART | NO | QTY |
|---|---|---|---|
| 12 |  | L18A | 1 |
| |  | L18B | 1 |
| |  | L15 | 1 |
| |  | L16B | 2 |
| |  | L17 | 1 |

Loga montāža × 4
Window Assembly × 4
Сборка окна × 4
Fenstermontage × 4
Lango surinkimas × 4
Akna kokkupanek × 4
Fönstermontering × 4

| | PART | NO | QTY |
|---|---|---|---|
| 13 |  | L11A | 4 |
| 14 |  | L19 | 8 |
| |  | L20 | 4 |
| |  | L21 | 4 |

| | PART | NO | QTY |
|---|---|---|---|
| 1 |  | L01A | 2 |
| |  | L01B | 2 |
| 2 |  | L01C | 2 |
| |  | L01D | 2 |
| 3 |  | L02A | 10 |
| 4 |  | L02B | 10 |
| 5 |  | L02C | 1 |
| |  | L02D | 1 |
| |  | L02E | 1 |
| |  | L02F | 1 |
| 6 |  | L03A | 2 |
| |  | L03B | 2 |
| 7 |  | L04A | 8 |
| |  | L04C | 1 |
| |  | L13A | 1 |
| 8 |  | L05A | 4 |
| 9 |  | L05B | 15 |
| 10 |  | L23A | 2 |
| |  | L23E | 6 |
| |  | L23F | 1 |
| 11 |  | L25 | 4 |

Montāžai komplektā iekļautie instrumenti
Assembly Tools Included
Инструменты, входящие в комплект
Im Lieferumfang enthaltene Werkzeuge
Komplekte esantys surinkimo įrankiai
Komplekti kuuluvad paigaldustööriistad
Verktyg som ingår i leveransen




ALU kaste Nr. 2
ALU Box No. 2
Коробка ALU №2
ALU-Karton Nr. 2
ALU dėžė Nr. 2
ALU kast nr 2
ALU-kartong nr 2

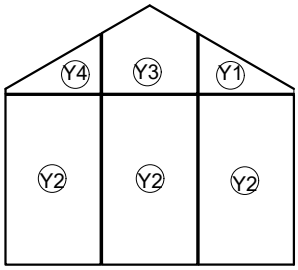


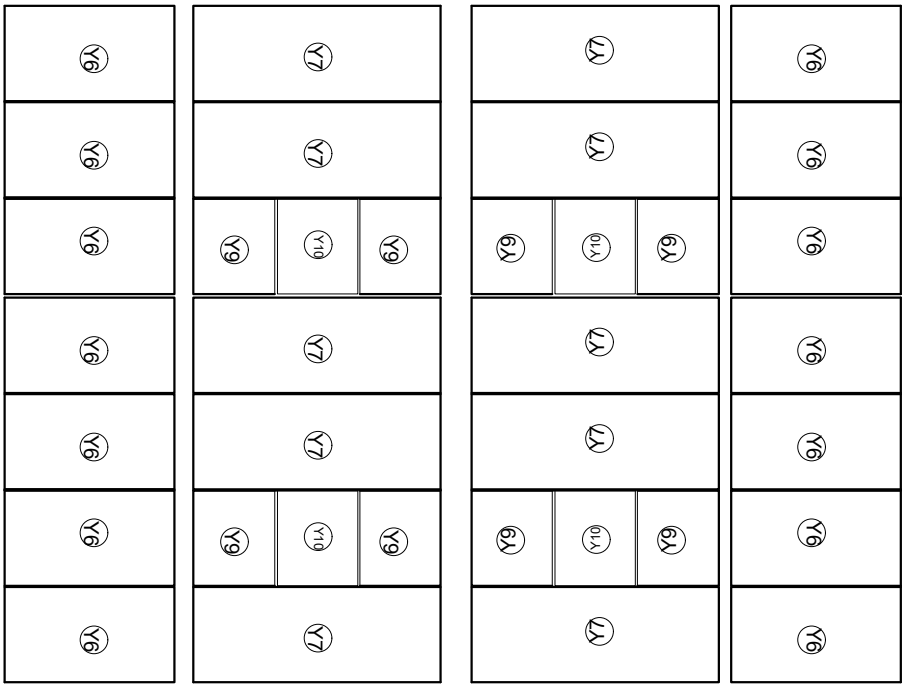

| PART | NO | QTY |
|---|---|---|
|  | J55 | 2 |
|  | J56R | 2 |
|  | J56L | 2 |
|  | J90R | 1 |
|  | J90L | 1 |
|  | J94 | 4 |
|  | J93 | 4 |
|  | J166 | 4 |
|  | D17 | 8 |
|  | D38 | 4 |
|  | D26 | 1 |
|  | A03 | 4 |
|  | D25 | 2 |
|  | A01 | 4 |
|  | S01 M6X12 | 314 |
|  | S02 M6X20 | 3 |
|  | M01 M6 | 309 |
|  | Z01 Ø4X25 | 16 |
|  | Z02 Ø4X16D | 32 |
|  | Z04 Ø4X8 | 10 |
|  | Z08 M4.2X16 | 44 |

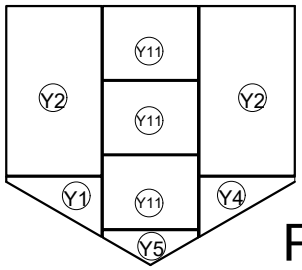
# Panel Box

Paneļu kaste
Panel Box
Коробка с панелями
Plattenkarton
Plokščių dėžė
Paneelikast
Panelkartong

| PART | NO | QTY |
|---|---|---|
| | Y1 | 2 |
| | Y2 | 5 |
| | Y3 | 1 |
| | Y4 | 2 |
| | Y5 | 1 |
| | Y6 | 14 |
| | Y7 | 10 |
| | Y9 | 8 |
| | Y10 | 4 |
| | Y11 | 3 |



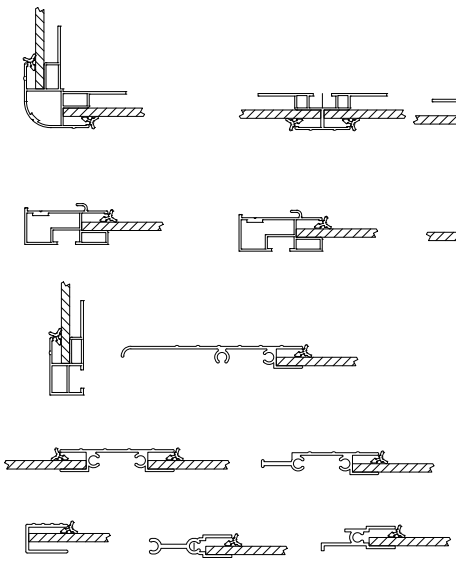




# Rubber

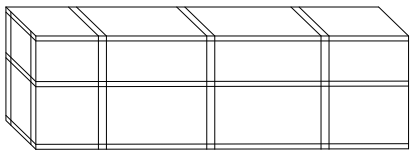
Gumija
Rubber
Резина
Gummi
Guma
Kumm
Gummi

| PART | NO | QTY |
|---|---|---|
| | J107 | 144M |

| PART | NO | QTY |
|---|---|---|
| | J107 | 95M |



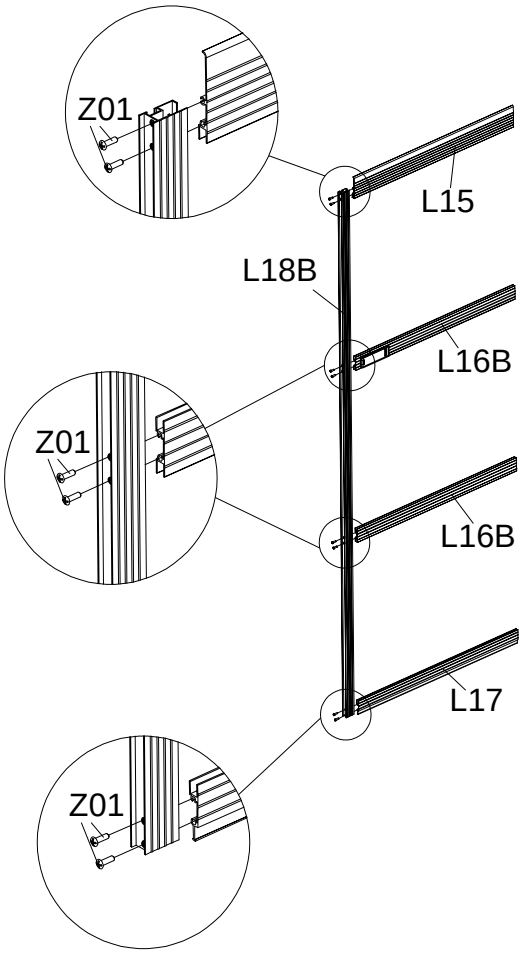
PC un stikla kaste
PC & Glass Box
Коробка с поликарбонатом и стеклом
PC- und Glaskarton
PC ir stiklo dėžė
PC- ja klaasikast
PC- och glaskartong



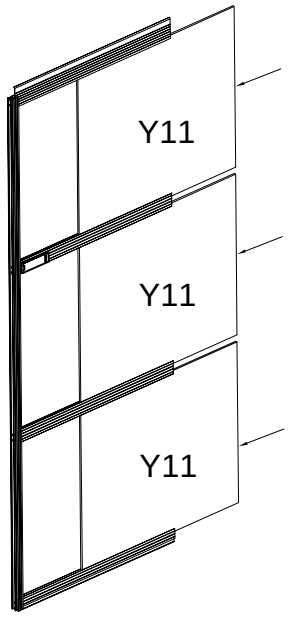
**Gumija tiek piegādāta tikai stikla paneļiem.**
**Rubber is provided only for glass panels. Резиновый уплотнитель поставляется только для стеклянных панелей.**
**Gummidichtungen werden nur für Glaspaneele mitgeliefert.**
**Guminė tarpinė tiekiama tik stiklo plokštėms. Kummitihend on kaasas ainult klaaspaneelidele. Gummilist medföljer endast glaspaneler.**

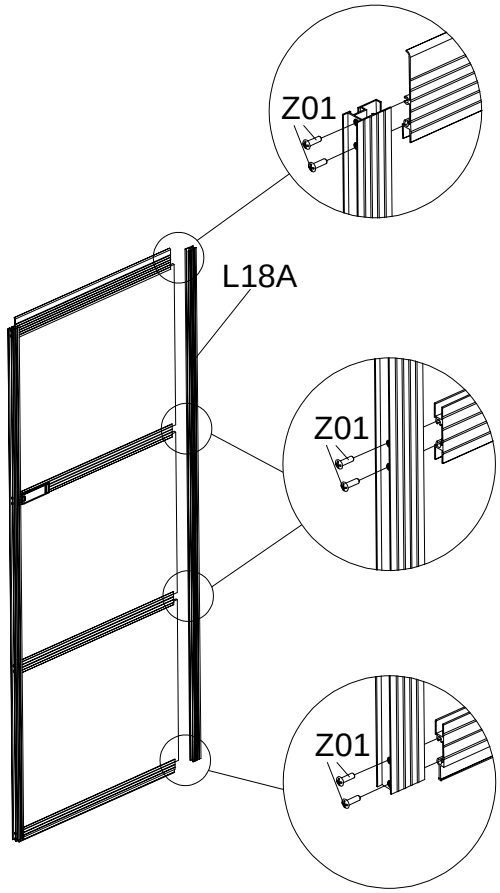
| PART | NO | QTY | PART | NO | QTY |
|---|---|---|---|---|---|
| | L18A | 1 | | Y11 | 3 |
| | L18B | 1 | | | |
| | L15 | 1 | | | |
| | L16B | 2 | | | |
| | L17 | 1 | | | |
| | Z01 Ø4X25 | 16 | | | |

Durvju montāža
Door Assembly
Сборка двери
Türmontage
Durų surinkimas
Ukse kokkupanek
Dörrmontering



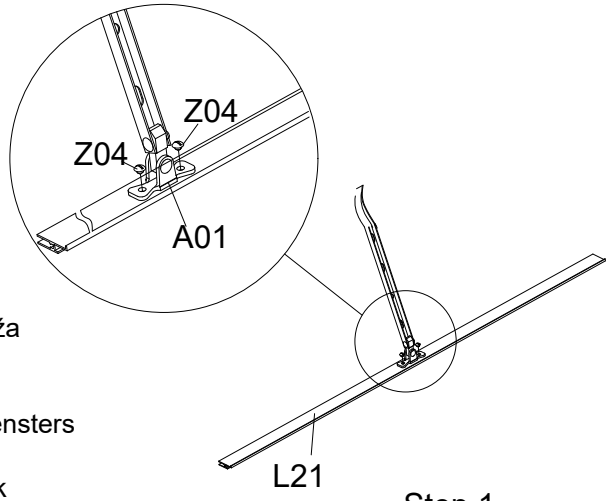

**Akumulatora skrūvgriezis ir nepieciešams visas konstrukcijas montāžas pabeigšanai.**
**The powered screwdriver is required to complete the entire assembly.**
**Для завершения полной сборки конструкции требуется шуруповёрт.**
**Für die vollständige Montage der Konstruktion ist ein Akku-Schrauber erforderlich.**
**Akumuliatorinis suktuvas reikalingas visam surinkimui užbaigti.**
**Kogu konstruktsiooni kokkupaneku lõpuleviimiseks on vajalik akutrell-kruvikeeraja.**
**En batteridriven skruvdragare krävs för att slutföra hela monteringen.**



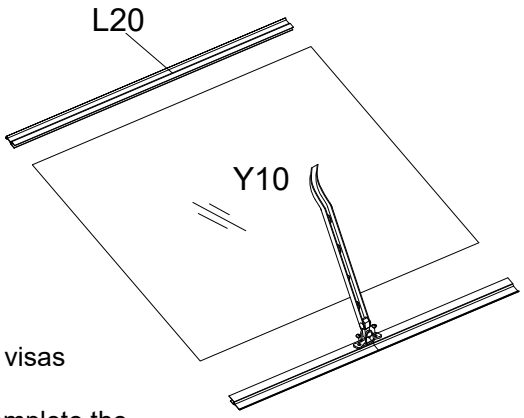



| PART | NO | QTY | PART | NO | QTY |
|---|---|---|---|---|---|
| | L11A | 1 | | Y10 | 1 |
| | L19 | 2 | | | |
| | L20 | 1 | | | |
| | L21 | 1 | | | |
| | A01 | 1 | | | |
| | Z02 Ø4X16D | 6 | | | |
| | Z04 Ø4X8 | 2 | | | |

Loga vēdlodziņa montāža
Window Vent Assembly
Сборка форточки
Montage des Lüftungsfensters
Orlaidės surinkimas
Katuseakna kokkupanek
Montering av ventilationsfönster

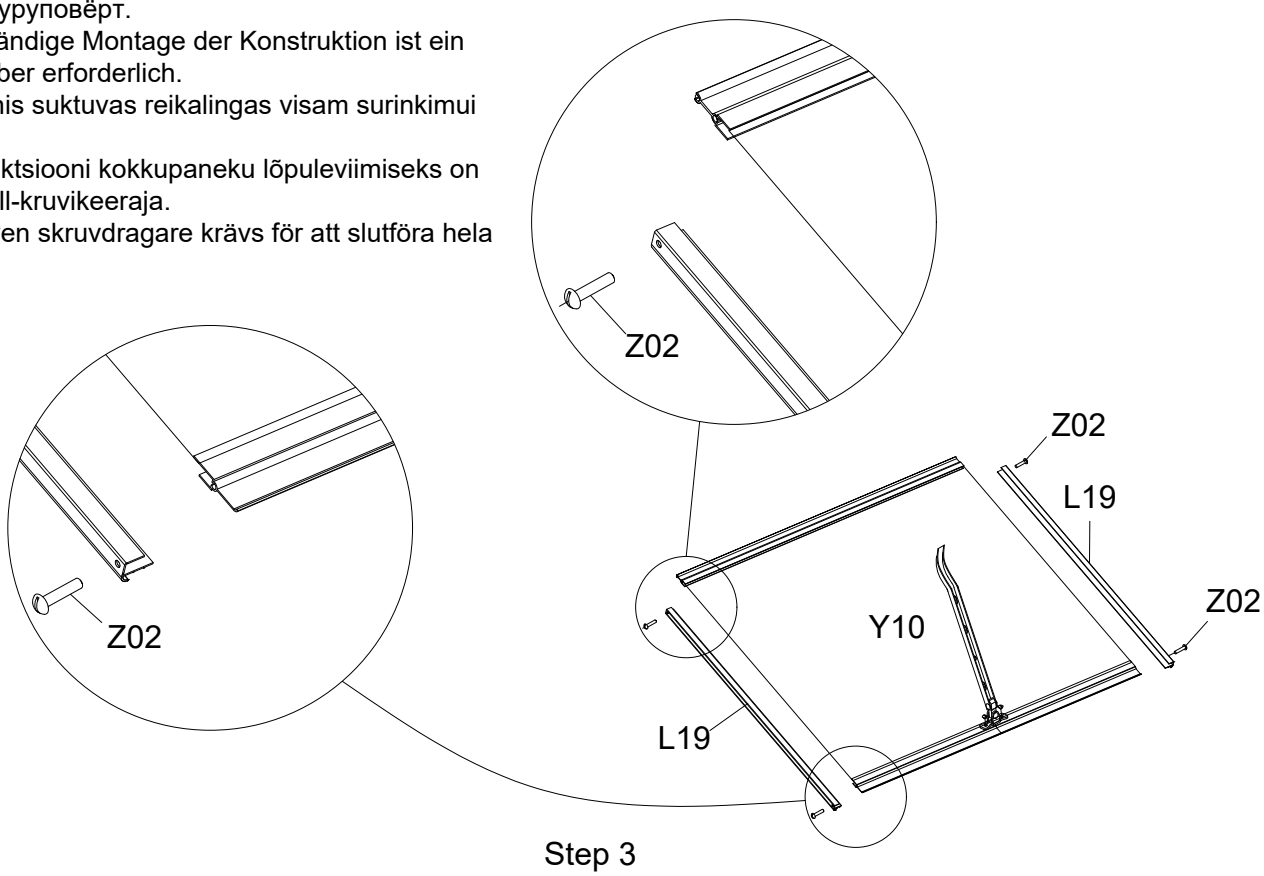



Step 1

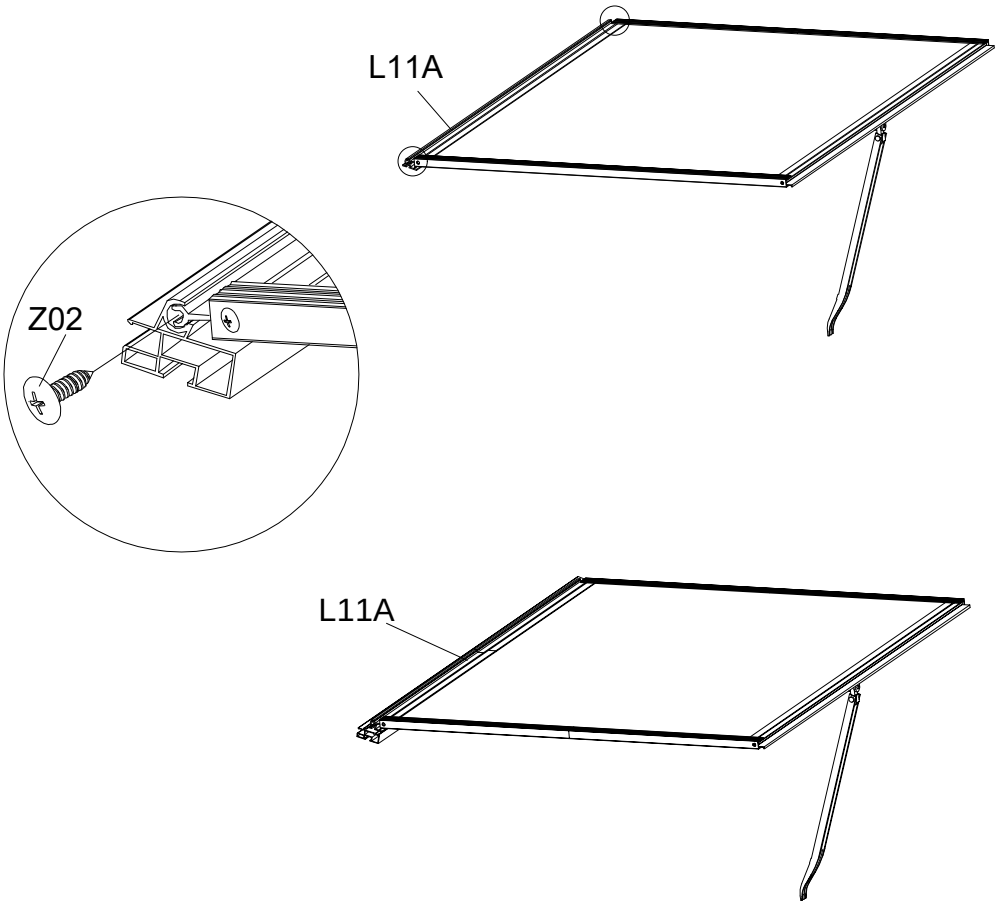



Step 2

Akumulatora skrūvgriezis ir nepieciešams visas konstrukcijas montāžas pabeigšanai.
The powered screwdriver is required to complete the entire assembly.
Для завершения полной сборки конструкции требуется шуруповёрт.
Für die vollständige Montage der Konstruktion ist ein Akku-Schrauber erforderlich.
Akumuliatorinis suktuvas reikalingas visam surinkimui užbaigti.
Kogu konstruktsiooni kokkupaneku lõpuleviimiseks on vajalik akutrell-kruvikeeraja.
En batteridriven skruvdragare krävs för att slutföra hela monteringen.




Step 3

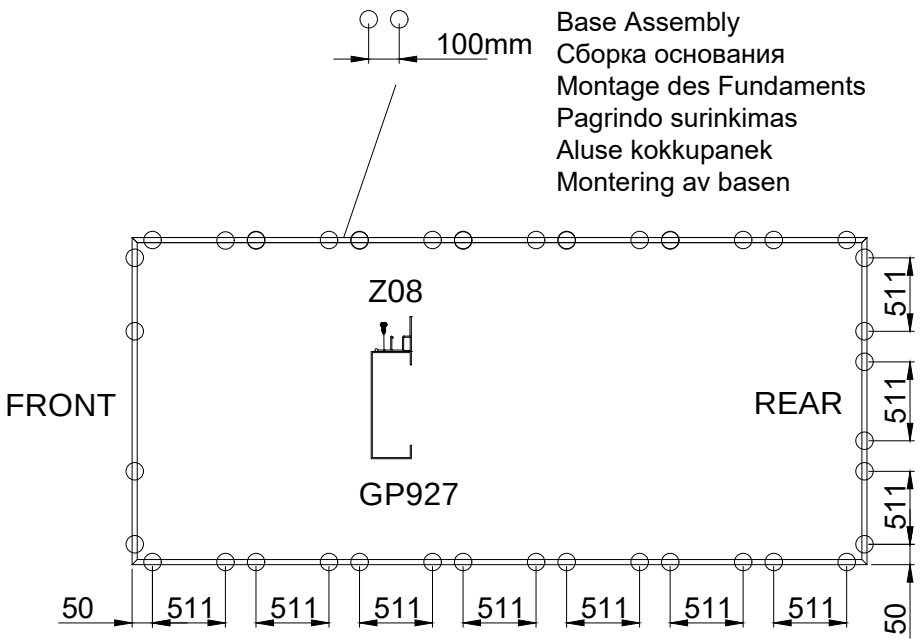


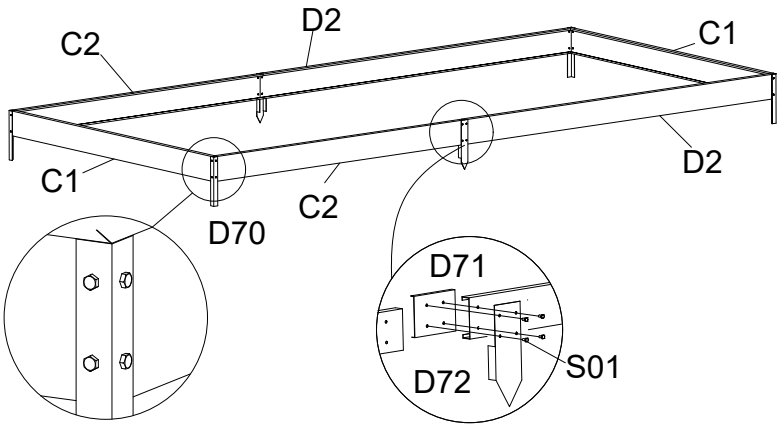

Akumulatora skrūvgriezis ir nepieciešams visas konstrukcijas montāžas pabeigšanai.
The powered screwdriver is required to complete the entire assembly.
Для завершения полной сборки конструкции требуется шуруповёрт.
Für die vollständige Montage der Konstruktion ist ein Akku-Schrauber erforderlich.
Akumuliatorinis suktuvas reikalingas visam surinkimui užbaigti.
Kogu konstruktsiooni kokkupaneku lõpuleviimiseks on vajalik akutrell-kruvikeeraja.
En batteridriven skruvdragare krävs för att slutföra hela monteringen.

| PART | NO | QTY * |
|---|---|---|
| | C1 | 2 |
| | D2 | 2 |
| | C2 | 2 |
| | D70 | 4 |
| | D71 | 2 |
| | D72 | 2 |
| | S01 M6X12 | 24 |
| | M01 M6 | 24 |
| | Z08 M4.2X16 | 30 |

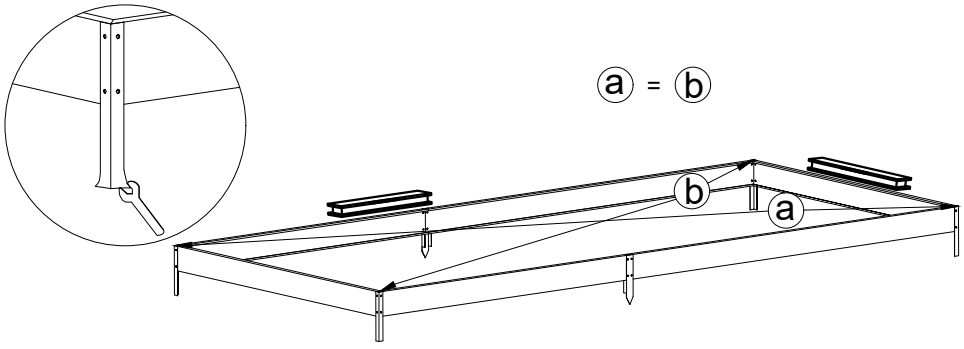
Atstājiet 100 mm attālumu starp katriem diviem Z08 stiprinājumiem abās siltumnīcas garuma pusēs.
Leave a 100 mm gap between each pair of Z08 fasteners along both lengths of the greenhouse.
Оставьте расстояние 100 мм между каждыми двумя креплениями Z08 по обеим длинным сторонам теплицы.
Lassen Sie entlang beider Längsseiten des Gewächshauses einen Abstand von 100 mm zwischen jeweils zwei Z08-Befestigungen.
Abiejose šiltnamio ilgosiose pusėse tarp kiekvienų dviejų Z08 tvirtinimų palikite 100 mm tarpą.
Jätke kasvuhoone mõlemal pikemal küljel iga kahe Z08 kinnituse vahele 100 mm vahe.
Lämna ett avstånd på 100 mm mellan varje två Z08-fästen längs båda växthusets långsidor.

Pamatnes montāža
Base Assembly
Сборка основания
Montage des Fundaments
Pagrindo surinkimas
Aluse kokkupanek
Montering av basen

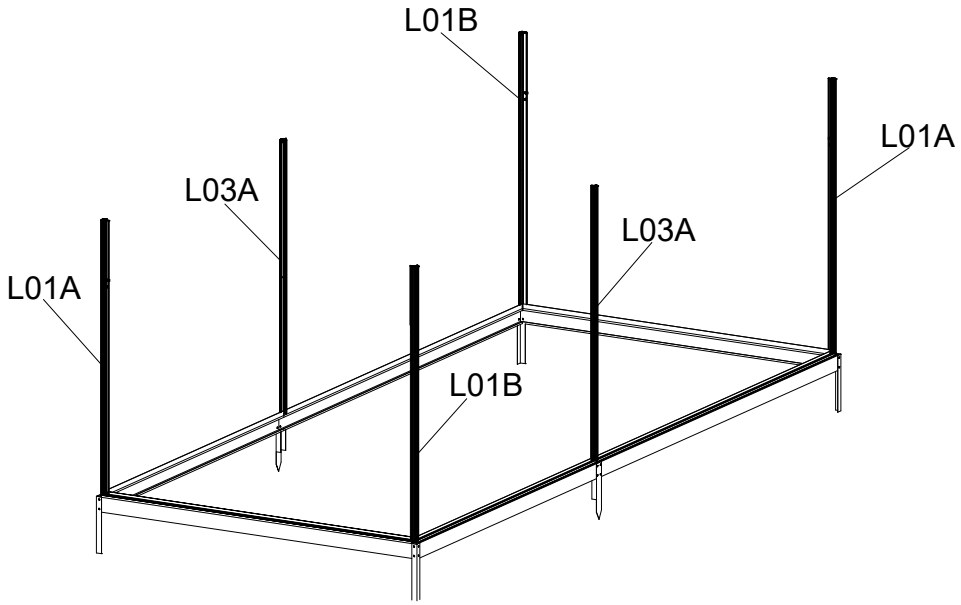


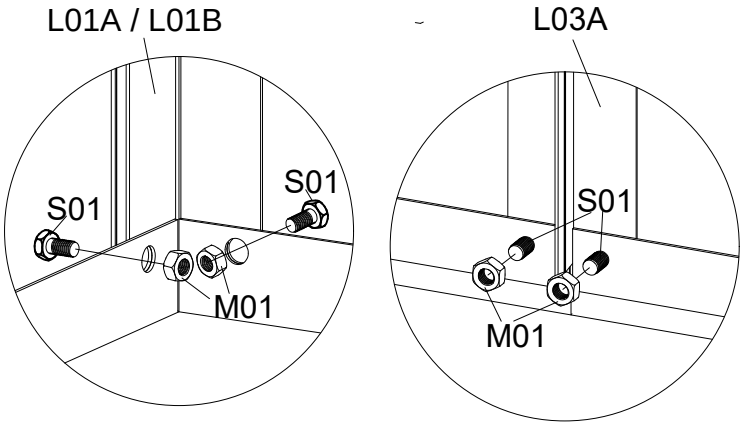




**Akumulatora skrūvgriezis ir nepieciešams visas konstrukcijas montāžas pabeigšanai.**
**The powered screwdriver is required to complete the entire assembly.**
**Для завершения полной сборки конструкции требуется шуруповёрт.**
**Für die vollständige Montage der Konstruktion ist ein Akku-Schrauber erforderlich.**
**Akumuliatorinis suktuvas reikalingas visam surinkimui užbaigti.**
**Kogu konstruktsiooni kokkupaneku lõpuleviimiseks on vajalik akutrell-kruvikeeraja.**
**En batteridriven skruvdragare krävs för att slutföra hela monteringen.**



| PART | NO | QTY |
|---|---|---|
| | L01A | 2 |
| | L01B | 2 |
| | L03A | 2 |
| | L08D | 2 |
| | L08C | 3 |
| | L10 | 1 |
| | Z08 M4.2X16 | 30 |
| | S01 M6X12 | 12 |
| | M01 M6 | 12 |




Uzstādiet galvenos karkasa rāmjus, kā parādīts attēlā, un nostipriniet tos ar skrūvēm un uzgriežņiem. Pēc tam, izmantojot Z08 stiprinājumus un akumulatora skrūvgriezi, piestipriniet 2 gab. L08D, 3 gab. L08C un L10 pie pamatnes rāmjiem C1, C2 un D2.
*Lai nodrošinātu glītu izskatu, skrūves jāizvieto vienmērīgos attālumos.

Install the main frames as shown and secure with nuts and bolts. Then, install 2 x L08D, 3 x L08C and L10 onto the base frames C1, C2 and D2 using Z08 and a powered screwdriver.
*The screws should be evenly spaced to ensure a neat appearance.

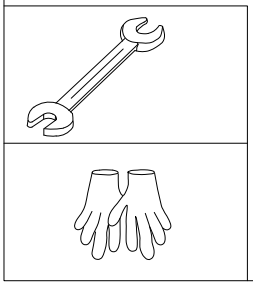
Установите основные рамы, как показано на рисунке, и закрепите их болтами и гайками. Затем с помощью креплений Z08 и шуруповёрта установите 2 шт. L08D, 3 шт. L08C и L10 на базовые рамы C1, C2 и D2.
*Для аккуратного внешнего вида винты должны быть расположены на одинаковом расстоянии друг от друга.

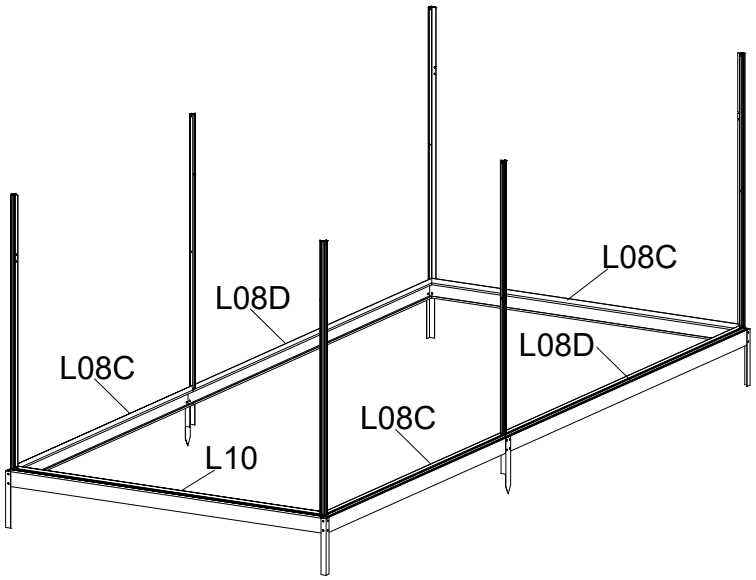
Montieren Sie die Hauptrahmen wie dargestellt und befestigen Sie diese mit Schrauben und Muttern. Anschließend befestigen Sie 2 x L08D, 3 x L08C und L10 mit den Z08-Befestigungen und einem Akku-Schrauber an den Grundrahmen C1, C2 und D2.
*Die Schrauben sollten gleichmäßig verteilt werden, um ein sauberes Erscheinungsbild zu gewährleisten.

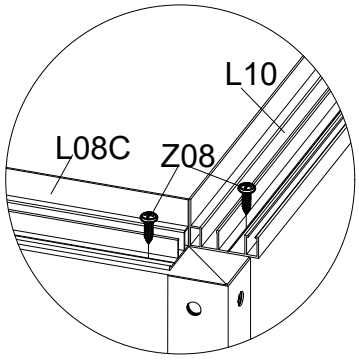
Sumontuokite pagrindinius rėmus, kaip parodyta paveikslėlyje, ir pritvirtinkite juos varžtais bei veržlėmis. Tada, naudodami Z08 tvirtinimus ir akumuliatorinį suktuvą, pritvirtinkite 2 vnt. L08D, 3 vnt. L08C ir L10 prie pagrindo rėmų C1, C2 ir D2.
*Varžtai turi būti išdėstyti vienodais atstumais, kad konstrukcija atrodytų tvarkingai.

Paigaldage põhiraamid vastavalt joonisele ja kinnitage need poltide ning mutritega. Seejärel kinnitage 2 tk L08D, 3 tk L08C ja L10 profiile aluseraamidele C1, C2 ja D2, kasutades Z08 kinnitusi ja akutrell-kruvikeerajat.
*Kruvid peavad olema paigaldatud ühtlaste vahedega, et tagada korrektne välimus.

Montera huvudramarna enligt bilden och fäst dem med bultar och muttrar. Montera därefter 2 st L08D, 3 st L08C och L10 på basramarna C1, C2 och D2 med hjälp av Z08-fästen och en batteridriven skruvdragare.
*Skruvarna bör placeras med jämna mellanrum för ett snyggt utseende.

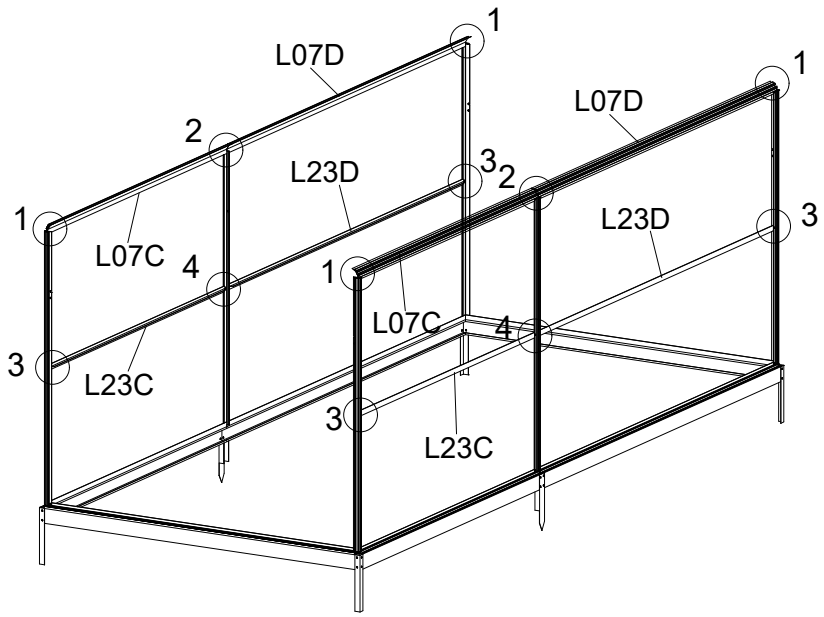


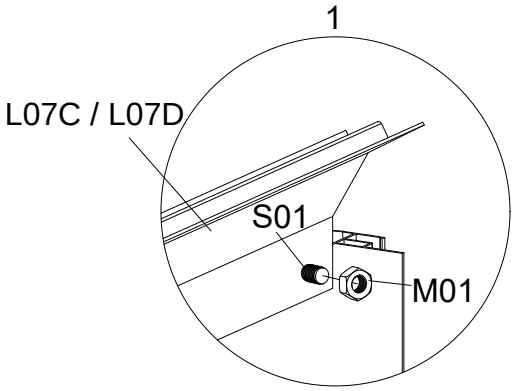


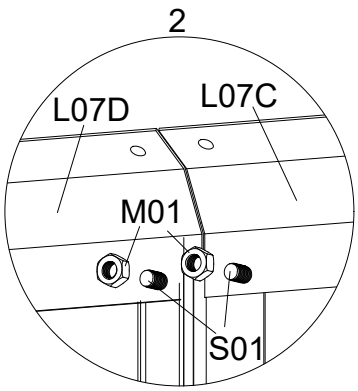



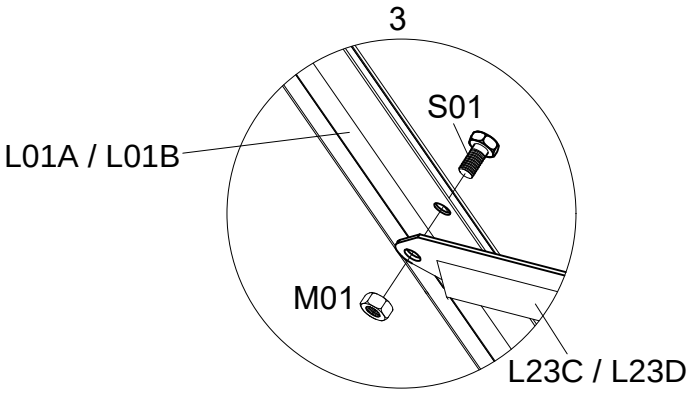
| PART | NO | QTY |
|---|---|---|
|  | L07D | 2 |
|  | L07C | 2 |
|  | L23D | 2 |
|  | L23C | 2 |
|  | S01<br>M6X12 | 16 |
|  | M01<br>M6 | 16 |

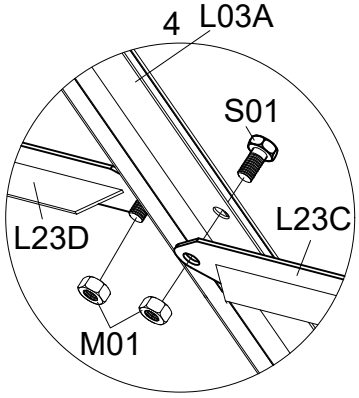
Uzstādiet galvenos karkasa rāmjus un stiprinājuma atsaites, kā parādīts attēlā, un nostipriniet tās ar skrūvēm un uzgriežņiem.
Install the main frames & bracing as shown and secure with nuts & bolts.
Установите основные рамы и усиливающие раскосы, как показано на рисунке, и закрепите их болтами и гайками.
Montieren Sie die Hauptrahmen und Verstrebungen wie dargestellt und befestigen Sie diese mit Schrauben und Muttern.
Sumontuokite pagrindinius rėmus ir sutvirtinimo atramas, kaip parodyta paveikslėlyje, ir pritvirtinkite varžtais bei veržlėmis.
Paigaldage põhiraamid ja tugivardad vastavalt joonisele ning kinnitage need poltide ja mutritega.
Montera huvudramarna och förstärkningarna enligt bilden och fäst dem med bultar och muttrar.

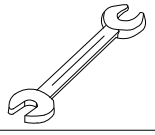


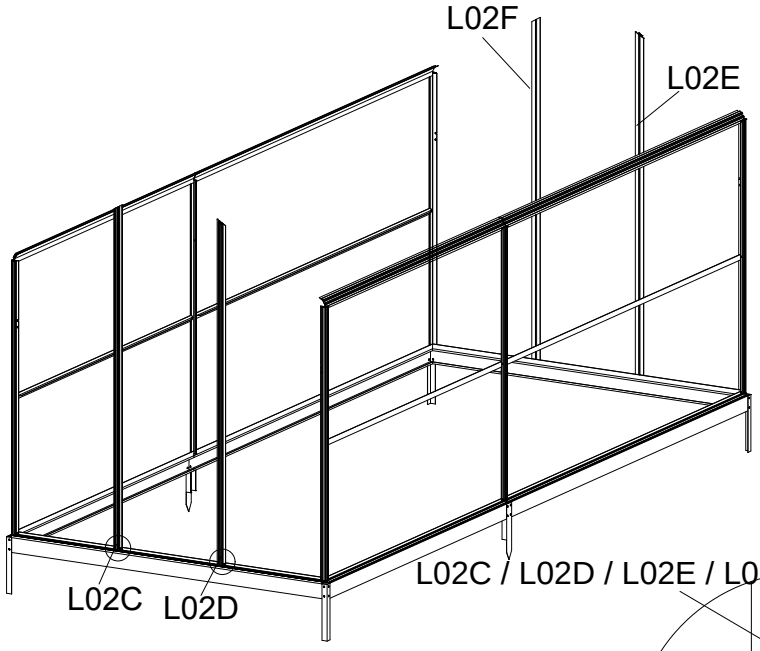



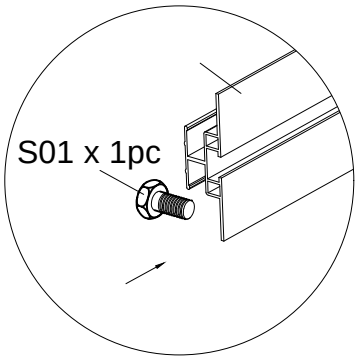



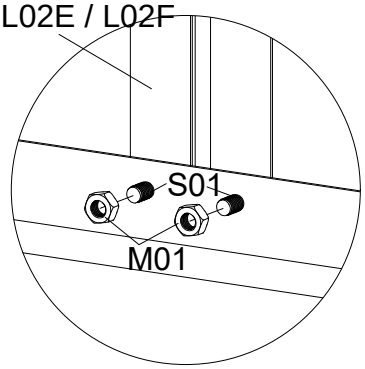


| PART | NO | QTY |
|---|---|---|
| | L02C | 1 |
| | L02D | 1 |
| | L02E | 1 |
| | L02F | 1 |
| | L23A | 2 |
| | L23C | 1 |
| | L05A | 4 |
| | S01<br>M6X12 | 16 |
| | M01<br>M6 | 16 |

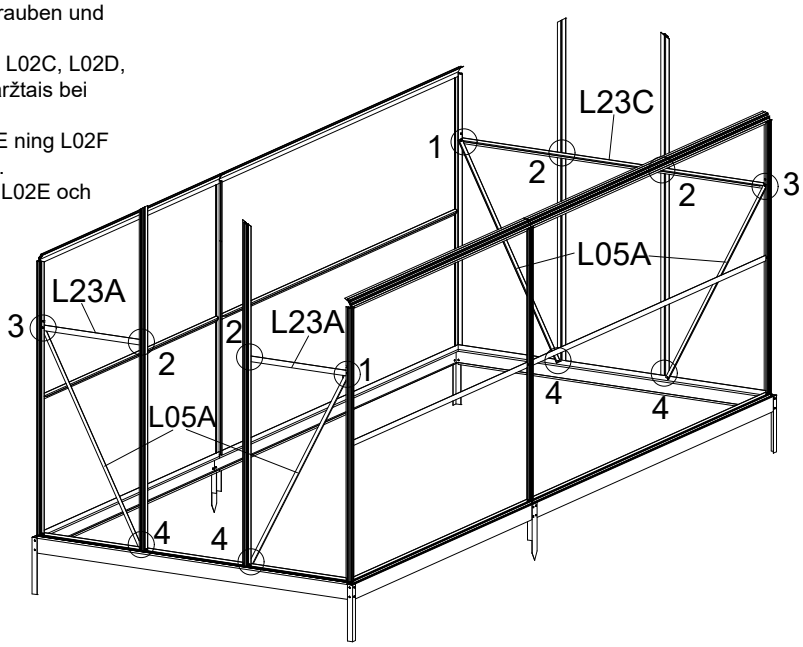


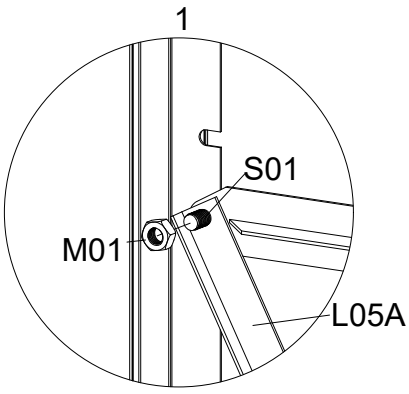



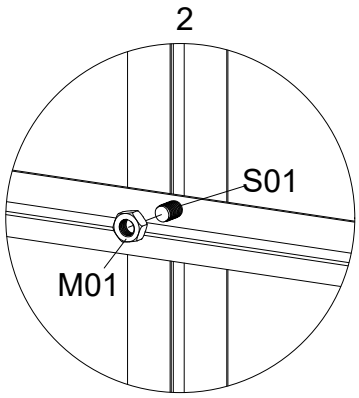

Uzstādiet galvenos karkasa rāmjus un stiprinājuma atsaites L02C, L02D, L02E un L02F, kā parādīts attēlā, un nostipriniet tās ar skrūvēm un uzgriežņiem.
Install the main frames and bracing L02C, L02D, L02E and L02F as shown and secure with nuts and bolts.
Установите основные рамы и усиливающие элементы L02C, L02D, L02E и L02F, как показано на рисунке, и закрепите их болтами и гайками.

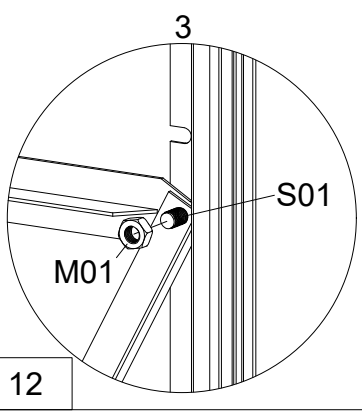


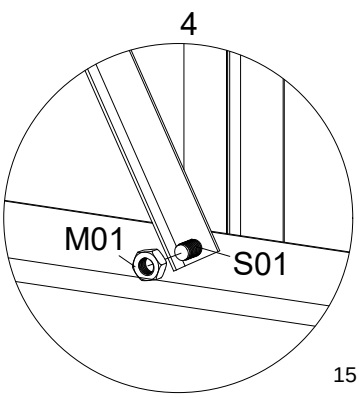

Montieren Sie die Hauptrahmen und Verstrebungen L02C, L02D, L02E und L02F wie dargestellt und befestigen Sie diese mit Schrauben und Muttern.
Sumontuokite pagrindinius rėmus ir sutvirtinimo elementus L02C, L02D, L02E ir L02F, kaip parodyta paveikslėlyje, ir pritvirtinkite varžtais bei veržlėmis.
Paigaldage põhiraamid ja tugielemendid L02C, L02D, L02E ning L02F vastavalt joonisele ja kinnitage need poltide ning mutritega.
Montera huvudramarna och förstärkningarna L02C, L02D, L02E och L02F enligt bilden och fäst dem med bultar och muttrar.

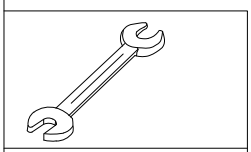


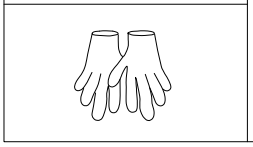



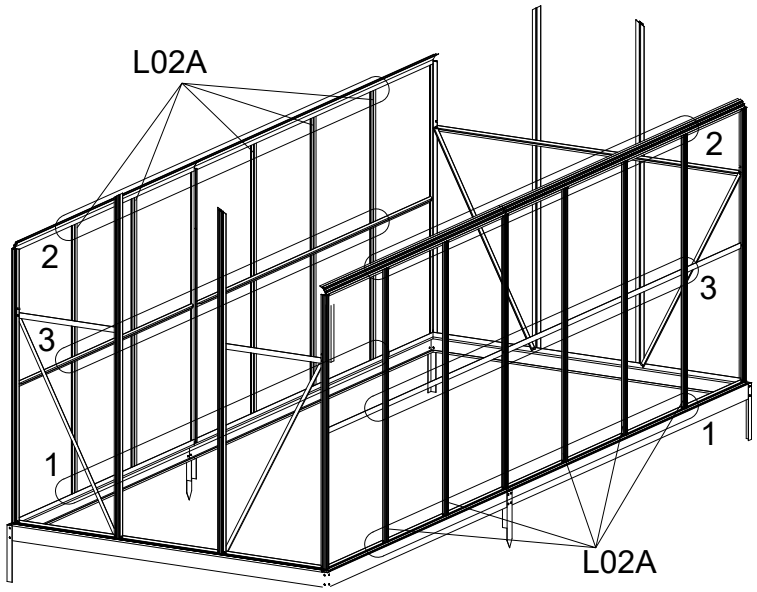



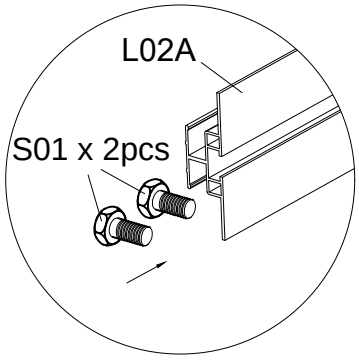



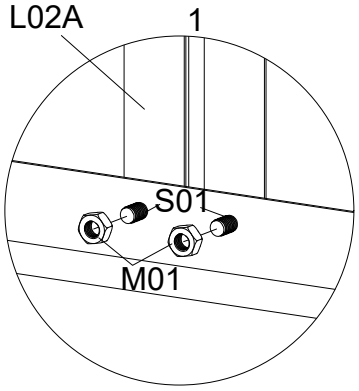


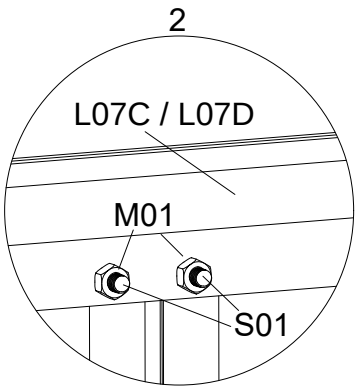
| PART | NO | QTY |
|---|---|---|
|  | L02A | 10 |
|  | Y2 | 5 |
|  | S01<br>M6X12 | 60 |
|  | M01<br>M6 | 50 |

Uzstādiet galvenos karkasa rāmjus, kā parādīts attēlā, un nostipriniet tos ar skrūvēm un uzgriežņiem.
Install the main frames as shown and secure with nuts & bolts.
Установите основные рамы, как показано на рисунке, и закрепите их болтами и гайками.
Montieren Sie die Hauptrahmen wie dargestellt und befestigen Sie diese mit Schrauben und Muttern.
Sumontuokite pagrindinius rėmus, kaip parodyta paveikslėlyje, ir pritvirtinkite juos varžtais bei veržlėmis.
Paigaldage põhiraamid vastavalt joonisele ning kinnitage need poltide ja mutritega.
Montera huvudramarna enligt bilden och fäst dem med bultar och muttrar.



Iebīdiet 2 gab. S01 katra L02A profila vadotnēs. Pēc tam ar vienu skrūvi nostipriniet katru L23C un D.(Otra skrūve būs nepieciešama vēlākai L05B montāžai 22. lappusē.)

Slide 2 x S01 into the channels of each L02A. Then, use 1 bolt to secure each L23C and D.(Another bolt will be used later for the assembly of L05B on Page 22.)

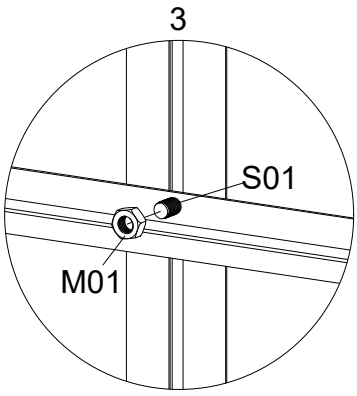
Вставьте 2 шт. S01 в направляющие каждого профиля L02A. Затем закрепите каждый L23C и D одним болтом.
(Второй болт потребуется позже для монтажа L05B на странице 22.)

Schieben Sie 2 × S01 in die Führungen jedes L02A-Profils. Befestigen Sie anschließend jedes L23C und D mit einer Schraube.
(Die zweite Schraube wird später für die Montage von L05B auf Seite 22 benötigt.)

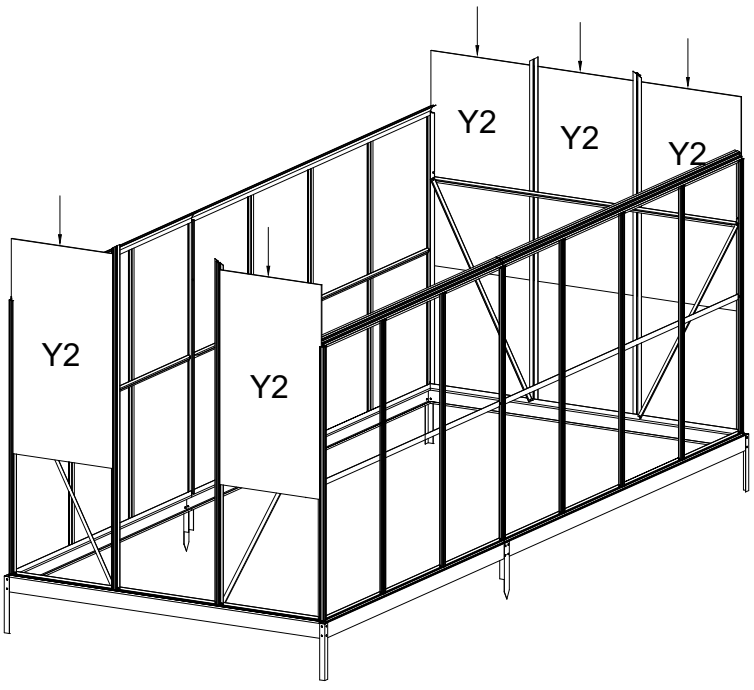
Įstumkite 2 vnt. S01 į kiekvieno L02A profilio griovelius. Tada vienu varžtu pritvirtinkite kiekvieną L23C ir D.(Kitas varžtas bus reikalingas vėlesniam L05B surinkimui 22 puslapyje.)

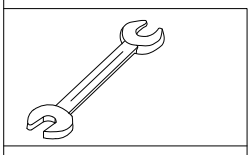
Lükake 2 tk S01 iga L02A profiili kanalitesse. Seejärel kinnitage iga L23C ja D ühe poldiga.(Teine polt on vajalik hiljem L05B paigaldamiseks leheküljel 22.)

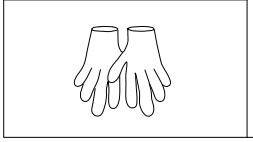
Skjut in 2 st S01 i spåren på varje L02A. Fäst därefter varje L23C och D med en bult.(Den andra bulten behövs senare för monteringen av L05B på sida 22.)



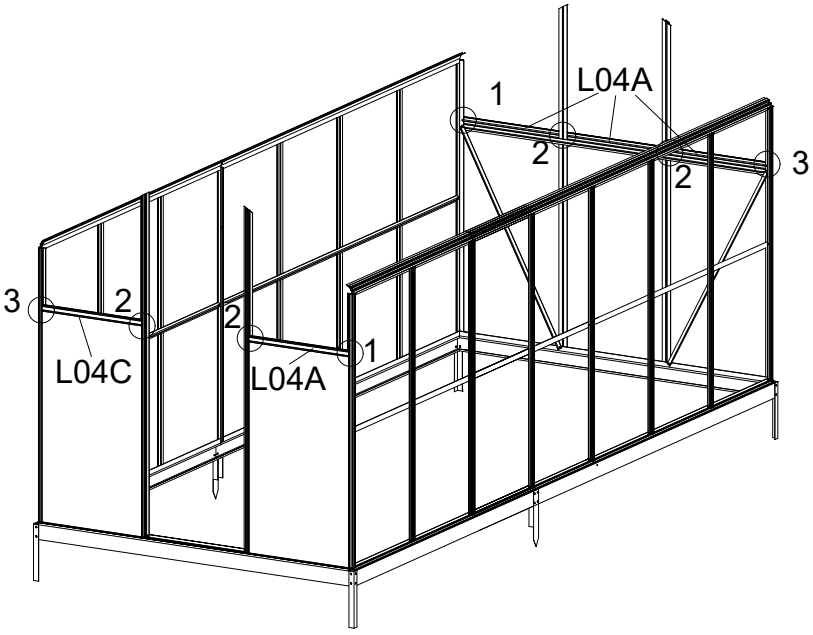

Ievietojiet Y2 paneļus norādītajās pozīcijās, kā parādīts attēlā.
Insert Y2 panels in the positions shown.
Установите панели Y2 в указанные позиции, как показано на рисунке.
Setzen Sie die Y2-Paneele an den dargestellten Positionen ein.
Įstatykite Y2 plokštes į nurodytas vietas, kaip parodyta paveikslėlyje.
Paigaldage Y2 paneelid joonisel näidatud asukohtadesse.
Montera Y2-panelerna på de positioner som visas i bilden.

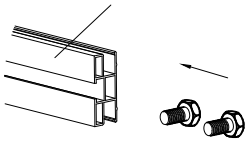




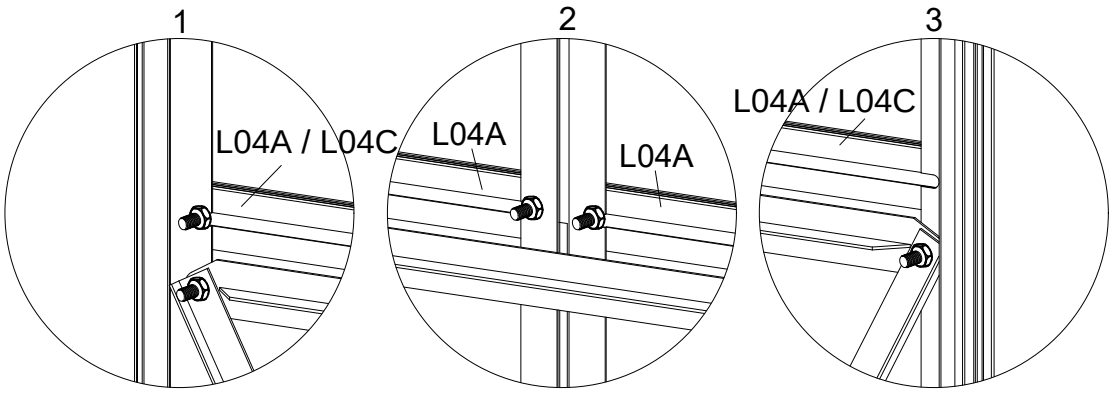
| PART | NO | QTY |
|---|---|---|
|  | L04A | 4 |
|  | L04C | 1 |
|  | Y6 | 14 |
|  | S01<br>M6X12 | 10 |
|  | M01<br>M6 | 10 |



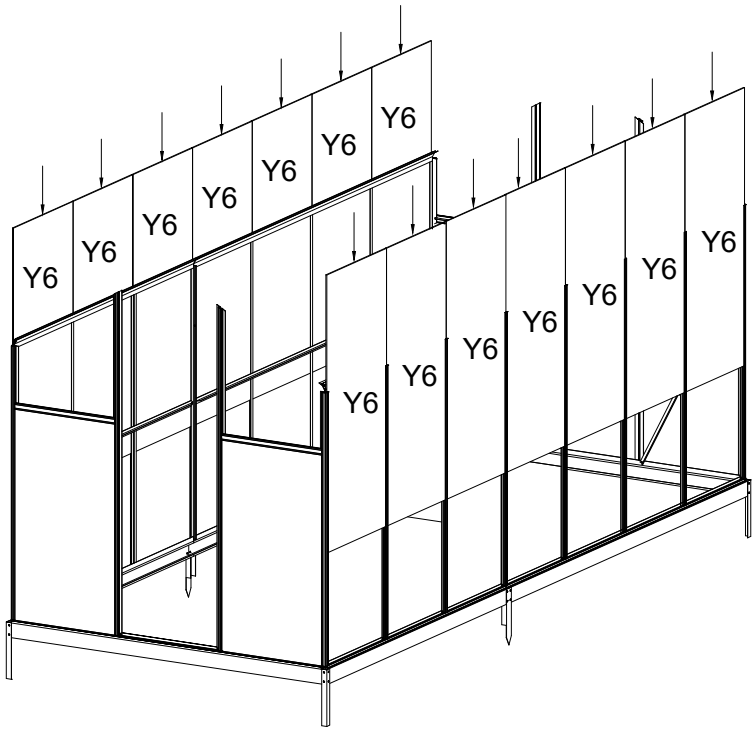



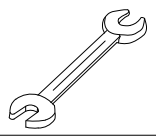

S01 x 2pcs

Iebīdiet 2 gab. S01, lai nostiprinātu katru L04A un L04C.
Slide 2 x S01 to secure each L04A and L04C.
Вставьте 2 шт. S01 для крепления каждого L04A и L04C.
Schieben Sie 2 × S01 ein, um jedes L04A und L04C zu befestigen.
Įstumkite 2 vnt. S01, kad pritvirtintumėte kiekvieną L04A ir L04C.
Lükake 2 tk S01 sisse, et kinnitada iga L04A ja L04C.
Skjut in 2 st S01 för att fästa varje L04A och L04C.




Ievietojiet Y6 paneļus norādītajās pozīcijās, kā parādīts attēlā.
Insert Y6 panels in the positions shown.
Установите панели Y6 в указанные позиции, как показано на рисунке.
Setzen Sie die Y6-Paneele an den dargestellten Positionen ein.
Įstatykite Y6 plokštes į nurodytas vietas, kaip parodyta paveikslėlyje.
Paigaldage Y6 paneelid joonisel näidatud asukohtadesse.
Montera Y6-panelerna på de positioner som visas i bilden.

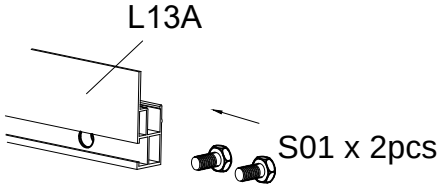


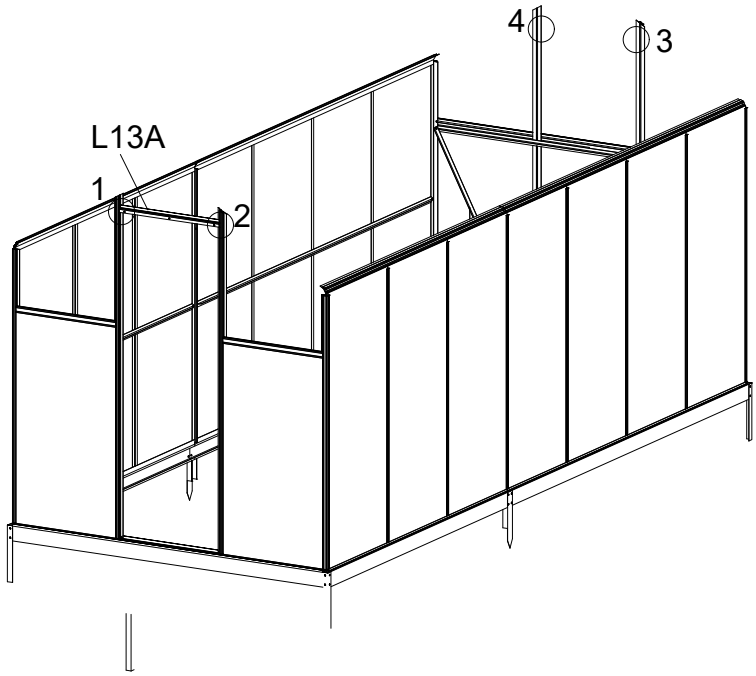





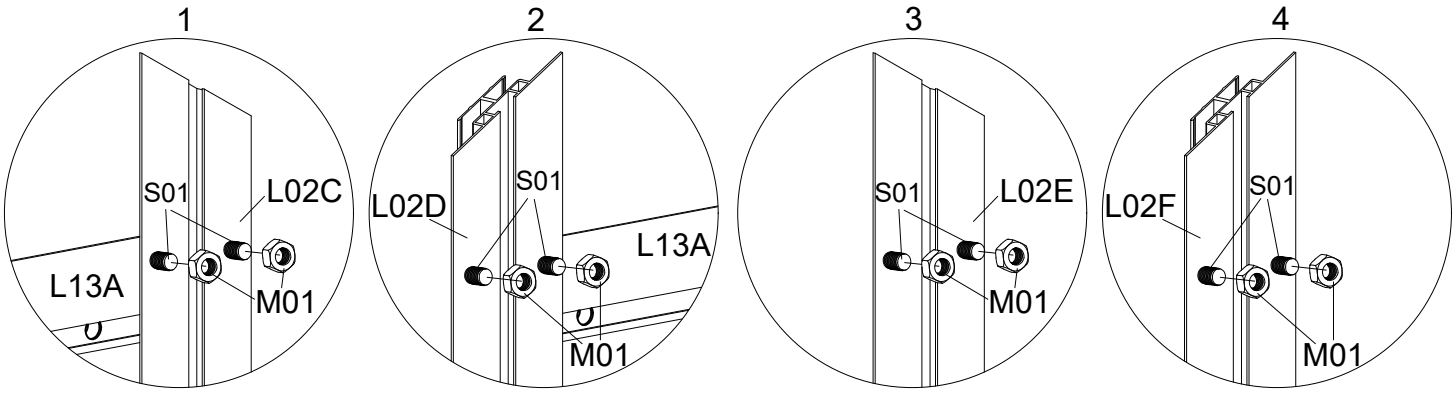
| PART | NO | QTY |
|---|---|---|
| | L13A | 1 |
| | S01<br>M6X12 | 8 |
| | M01<br>M6 | 8 |
| | Y1 | 2 |
| | Y3 | 1 |
| | Y4 | 2 |
| | Y5 | 1 |

Iebīdiet 2 gab. S01, lai nostiprinātu L13A.
Slide 2 x S01 to secure L13A.
Вставьте 2 шт. S01 для крепления L13A.
Schieben Sie 2 × S01 ein, um L13A zu befestigen.
Įstumkite 2 vnt. S01, kad pritvirtintumėte L13A.
Lükake 2 tk S01 sisse, et kinnitada L13A.
Skjut in 2 st S01 för att fästa L13A.



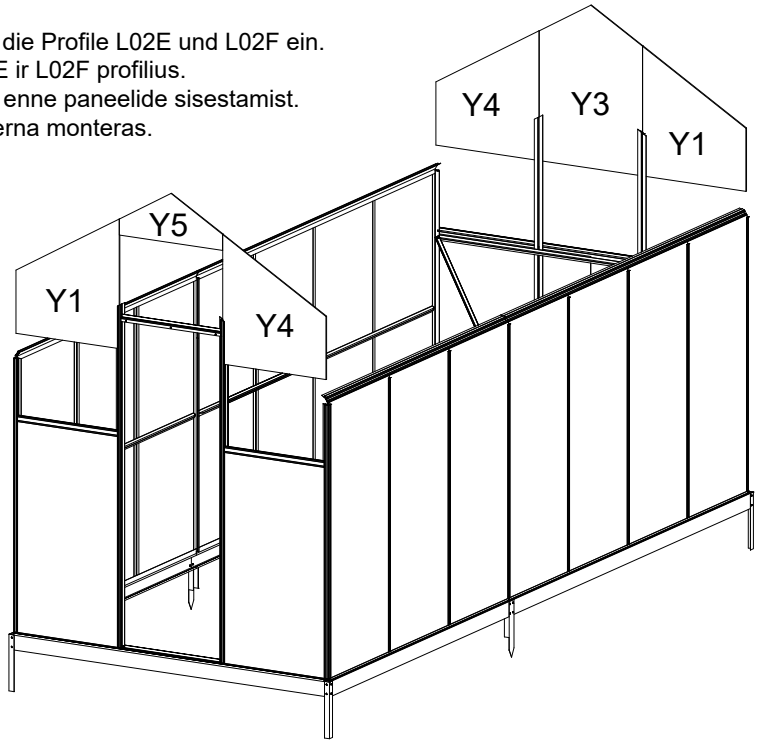



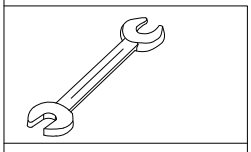

Slide 2 x S01 to secure L13A.

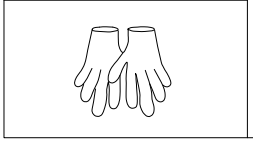



Iepriekš ievietojiet S01 un M01 profilos L02E un L02F pirms paneļu uzstādīšanas.
Preload S01 and M01 into L02E and L02F before inserting the panels.
Предварительно вставьте S01 и M01 в профили L02E и L02F перед установкой панелей.
Setzen Sie S01 und M01 vor dem Einsetzen der Paneele in die Profile L02E und L02F ein.
Prieš įstatydami plokštes, iš anksto įdėkite S01 ir M01 į L02E ir L02F profilius.
Paigaldage S01 ja M01 eelnevalt profiilidesse L02E ja L02F enne paneelide sisestamist.
För in S01 och M01 i profilerna L02E och L02F innan panelerna monteras.

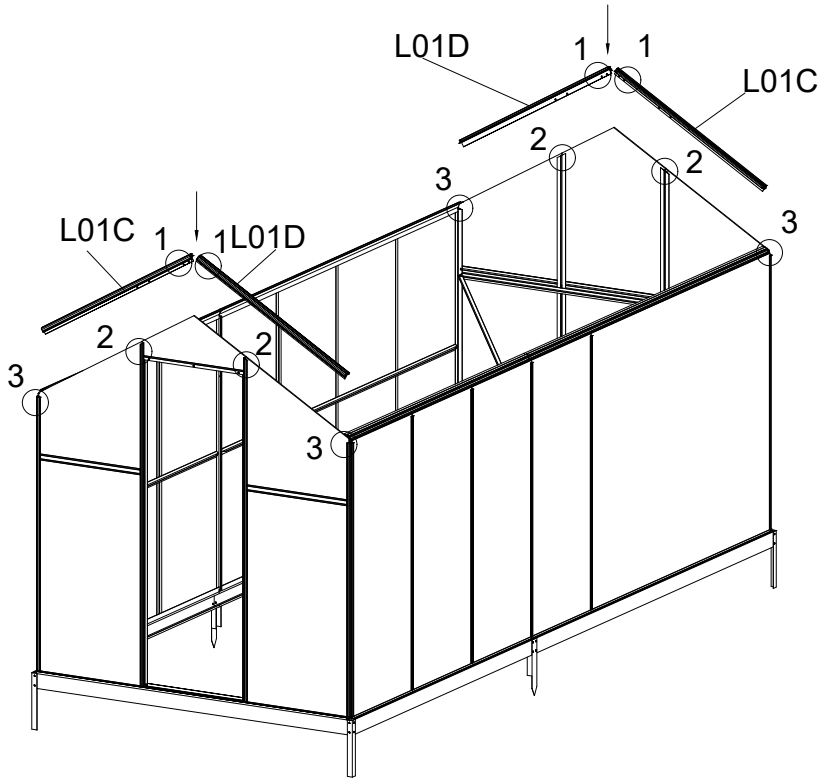
Ievietojiet visus paneļus norādītajās pozīcijās, kā parādīts attēlā.
Insert all the panels in the positions shown.
Установите все панели в указанные позиции, как показано на рисунке.
Setzen Sie alle Paneele an den dargestellten Positionen ein.
Įstatykite visas plokštes į nurodytas vietas, kaip parodyta paveikslėlyje.
Paigaldage kõik paneelid joonisel näidatud asukohtadesse.
Montera alla paneler på de positioner som visas i bilden.

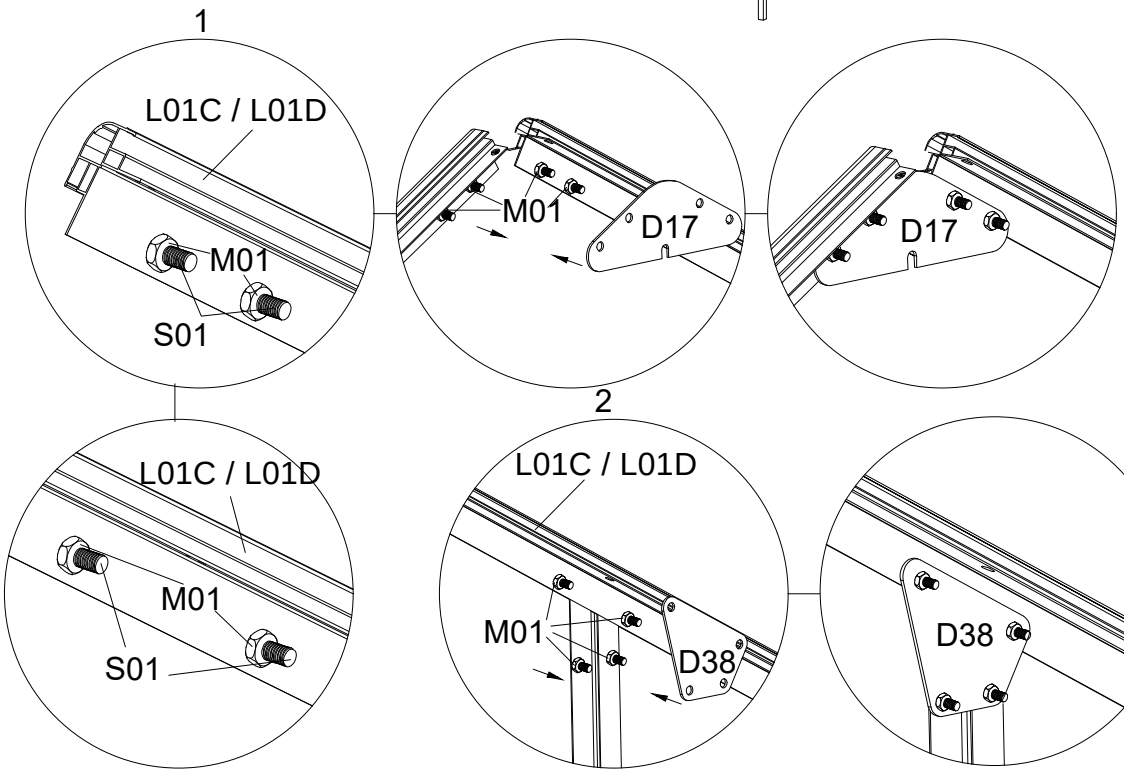


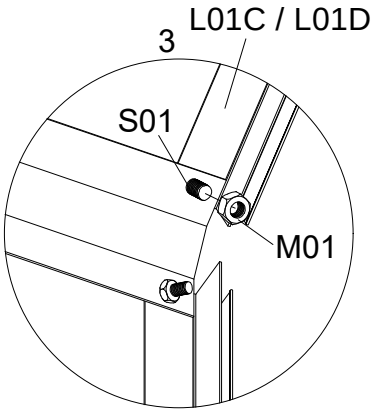



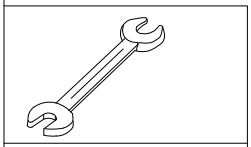


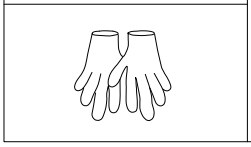
| PART | NO | QTY |
|---|---|---|
|  | L01C | 2 |
|  | L01D | 2 |
|  | D17 | 2 |
|  | D38 | 4 |
|  | S01<br>M6X12 | 20 |
|  | M01<br>M6 | 20 |



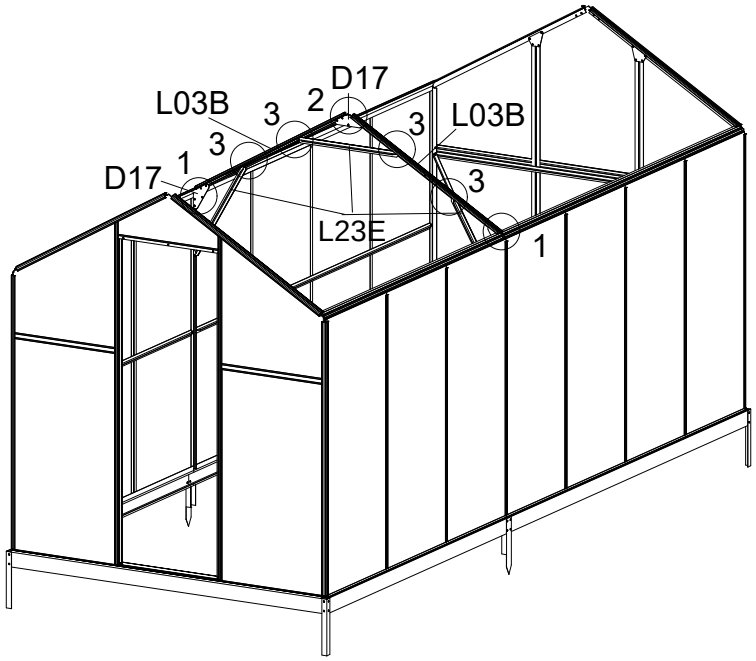



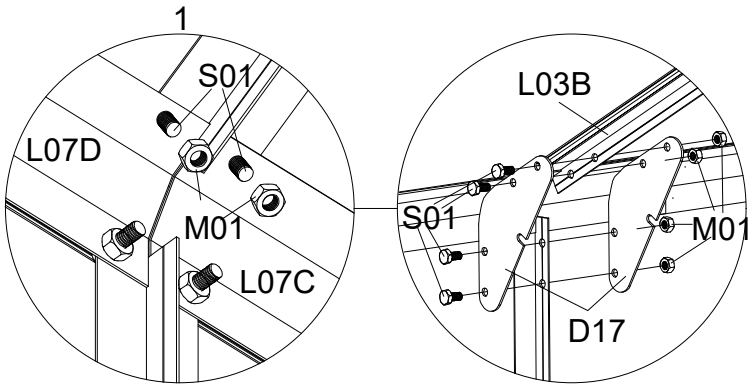


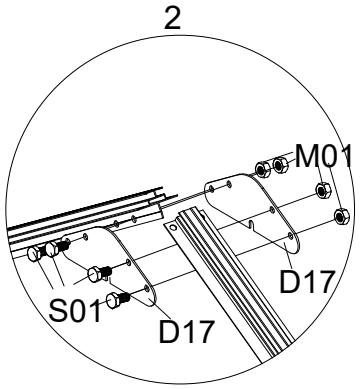
Uzstādiet jumta karkasa rāmjus, kā parādīts attēlā, izmantojot kronšteinus D17 un D38, kā arī stiprinājumus S01 un M01.
Install the roof frames as shown using brackets D17 and D38 together with S01 and M01.
Установите элементы каркаса крыши, как показано на рисунке, используя кронштейны D17 и D38, а также крепёж S01 и M01.
Montieren Sie die Dachrahmen wie dargestellt unter Verwendung der Halterungen D17 und D38 sowie der Befestigungselemente S01 und M01.
Sumontuokite stogo rėmus, kaip parodyta paveikslėlyje, naudodami laikiklius D17 ir D38 bei tvirtinimo detales S01 ir M01.
Paigaldage katuseraamid vastavalt joonisele, kasutades kronsteine D17 ja D38 ning kinnitusi S01 ja M01.
Montera takramarna enligt bilden med hjälp av fästena D17 och D38 samt fästdelarna S01 och M01.

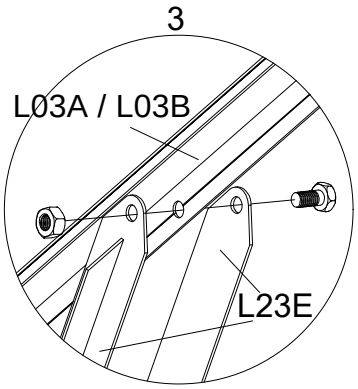
| PART | NO | QTY |
|---|---|---|
|  | L03B | 2 |
|  | L23E | 6 |
|  | D17 | 6 |
|  | S01<br>M6X12 | 22 |
|  | M01<br>M6 | 22 |

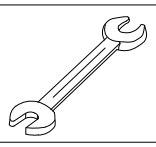



Uzstādiet jumta karkasa profilu L03B un stiprinājuma atsaiti L23E, kā parādīts attēlā, izmantojot kronšteinu D17 un stiprinājumus S01 un M01.
Install the roof frame L03B and bracing L23E as shown using bracket D17 together with S01 and M01.
Установите элемент каркаса крыши L03B и усиливающую распорку L23E, как показано на рисунке, используя кронштейн D17 и крепёж S01 и M01.
Montieren Sie den Dachrahmen L03B und die Verstrebung L23E wie dargestellt unter Verwendung der Halterung D17 sowie der Befestigungselemente S01 und M01.
Sumontuokite stogo rėmo profilį L03B ir sutvirtinimo atramą L23E, kaip parodyta paveikslėlyje, naudodami laikiklį D17 bei tvirtinimo detales S01 ir M01.
Paigaldage katuseraami profiil L03B ja tugivarras L23E vastavalt joonisele, kasutades kronsteini D17 ning kinnitusi S01 ja M01.
Montera takramen L03B och förstärkningen L23E enligt bilden med hjälp av fästet D17 samt fästdelarna S01 och M01.



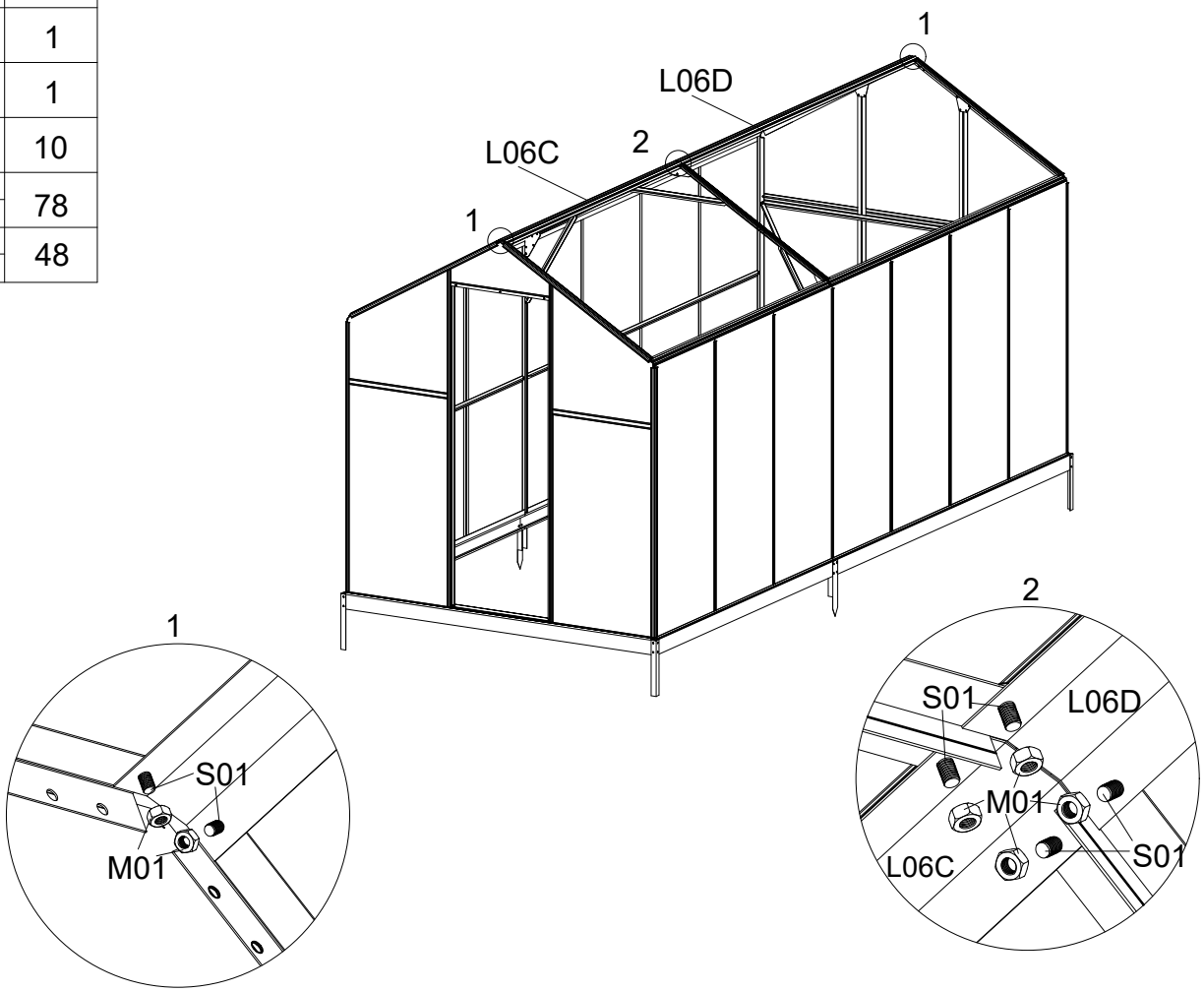





| PART | NO | QTY |
|---|---|---|
|  | L06D | 1 |
|  | L06C | 1 |
|  | L02B | 10 |
|  | S01<br>M6X12 | 78 |
|  | M01<br>M6 | 48 |




Uzstādiet kores profilus L06C un L06D, kā arī jumta karkasa profilu L02B, kā parādīts attēlā, izmantojot stiprinājumus S01 un M01.

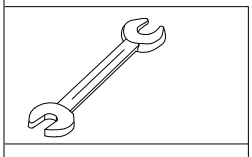
Install ridge frames L06C and L06D, and roof frame L02B as shown using S01 and M01.
Установите коньковые профили L06C и L06D, а также элемент каркаса крыши L02B, как показано на рисунке, используя крепёж S01 и M01.

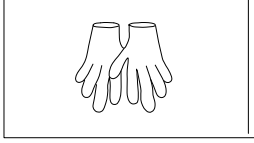
Montieren Sie die Firstprofile L06C und L06D sowie den Dachrahmen L02B wie dargestellt unter Verwendung von S01 und M01.

Sumontuokite kraigo profilius L06C ir L06D bei stogo rėmo profilį L02B, kaip parodyta paveikslėlyje, naudodami tvirtinimo detales S01 ir M01.

Paigaldage harjaprofiilid L06C ja L06D ning katuseraami profiil L02B vastavalt joonisele, kasutades kinnitusi S01 ja M01.

Montera nockprofilerna L06C och L06D samt takramen L02B enligt bilden med hjälp av S01 och M01.





Atcerieties iebīdīt 3 skrūves / S01 katrā L02B profilā. Divas skrūves ir paredzētas L02B uzstādīšanai, bet viena skrūve būs nepieciešama stiprinājuma atsaites L05B montāžai nākamajā lappusē.

Remember to slide 3 bolts / S01 into each L02B. Two bolts are used to install L02B, and one bolt will be used to install bracing L05B on the next page.

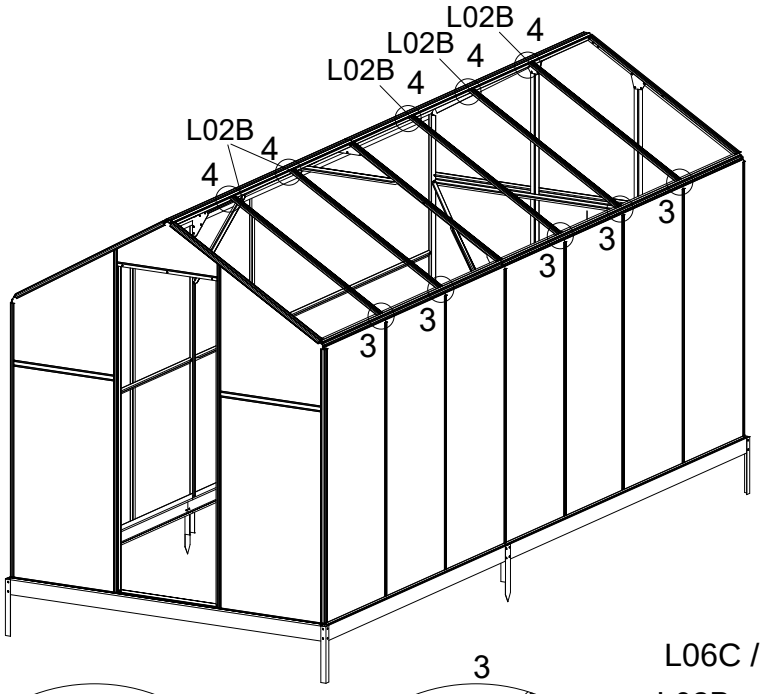
Не забудьте вставить 3 болта / S01 в каждый профиль L02B. Два болта используются для установки L02B, а один болт потребуется для монтажа распорки L05B на следующей странице.

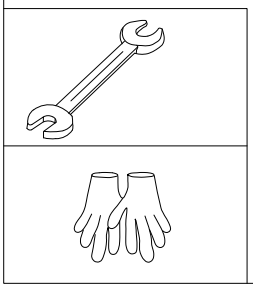
Denken Sie daran, 3 Schrauben / S01 in jedes L02B-Profil einzuschieben. Zwei Schrauben werden für die Montage von L02B verwendet, eine weitere Schraube wird auf der nächsten Seite für die Montage der Verstrebung L05B benötigt.

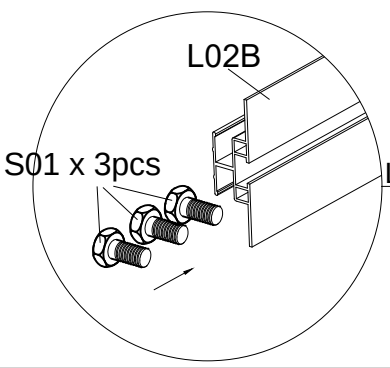
Nepamirškite į kiekvieną L02B profilį įstumti 3 varžtų / S01. Du varžtai naudojami L02B montavimui, o vienas varžtas bus reikalingas L05B sutvirtinimo atramos montavimui kitame puslapyje.

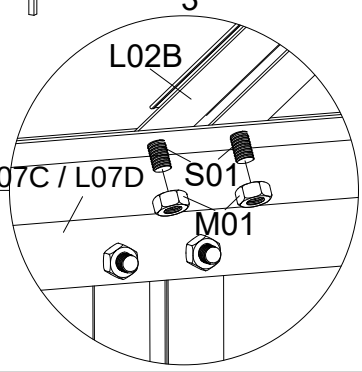
Ärge unustage lükata igasse L02B profiili 3 polti / S01. Kaks polti kasutatakse L02B paigaldamiseks ning üks polt on vajalik tugivarda L05B paigaldamiseks järgmisel leheküljel.

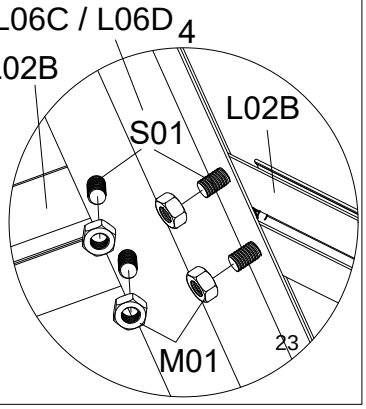
Kom ihåg att skjuta in 3 bultar / S01 i varje L02B-profil. Två bultar används för att montera L02B och en bult behövs för att montera förstärkningen L05B på nästa sida.



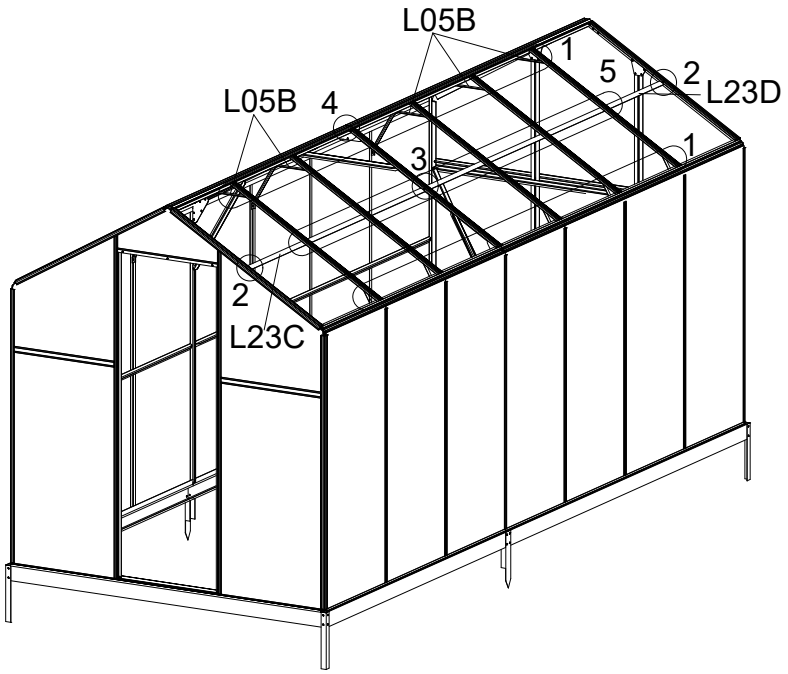





| PART | NO | QTY |
|---|---|---|
| | L23D | 2 |
| | L23C | 2 |
| | L05B | 15 |
| | D26 | 1 |
| | S01<br>M6X12 | 18 |
| | M01<br>M6 | 48 |
| | Z08<br>M4.2X16 | 2 |




Uzstādiet stiprinājuma atsaites L23C, L23D un L05B, izmantojot iepriekš karkasa profilos ievietotos S01 stiprinājumus.

Install bracing L23C, L23D and L05B using the S01 fasteners previously inserted into the frames.

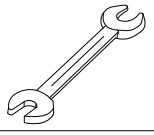
Установите распорки L23C, L23D и L05B, используя крепления S01, ранее вставленные в элементы каркаса.

Montieren Sie die Verstrebungen L23C, L23D und L05B unter Verwendung der zuvor in die Rahmenprofile eingeschobenen S01-Befestigungen.

Sumontuokite sutvirtinimo atramas L23C, L23D ir L05B, naudodami anksčiau į rėmo profilius įstatytus S01 tvirtinimo elementus.

Paigaldage tugivardad L23C, L23D ja L05B, kasutades raamidesse eelnevalt sisestatud S01 kinnitusi.

Montera förstärkningarna L23C, L23D och L05B med hjälp av de S01-fästen som tidigare förts in i ramarna.





Novietojiet kronšteinu D26 uz L06C un L06D profilu vidējā savienojuma no ārpuses un nostipriniet to, izmantojot Z08.
*Šī soļa izpildei ir nepieciešams akumulatora skrūvgriezis.

Place bracket D26 onto the middle joint of L06C and L06D from the outside and secure it using Z08.
*A powered screwdriver is required to complete this step.

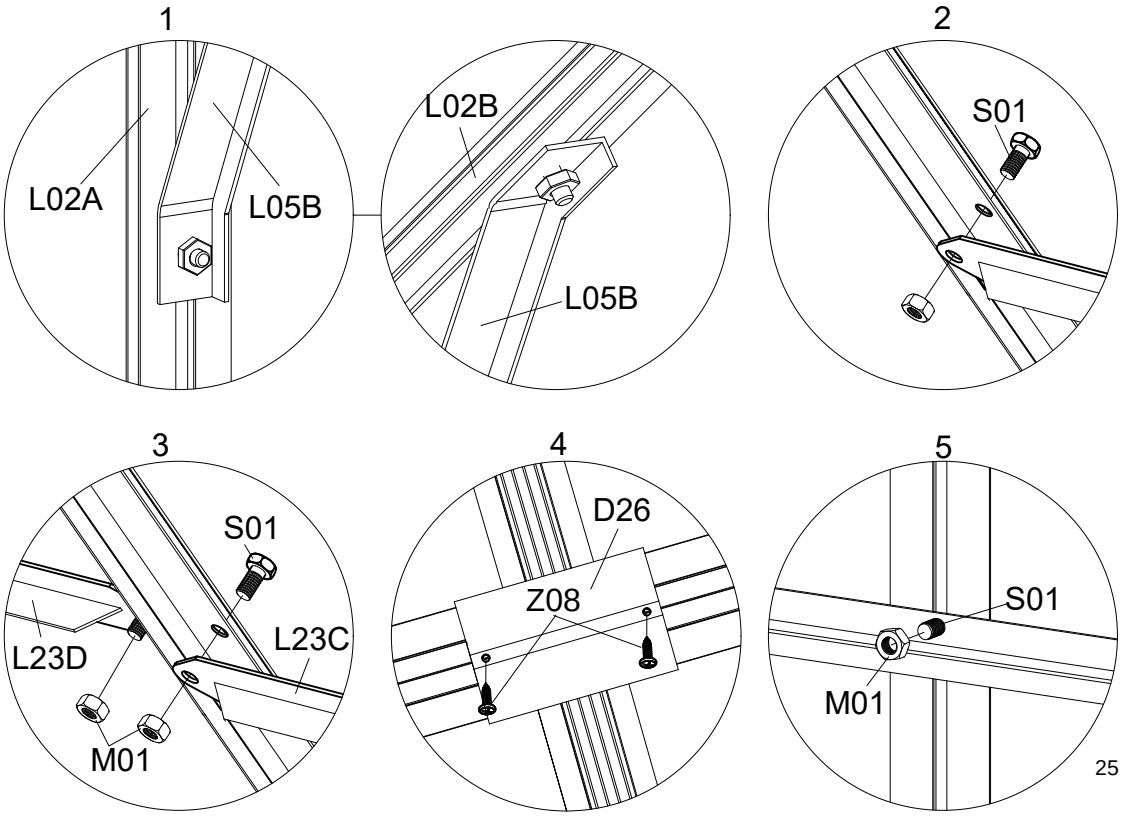
Установите кронштейн D26 на среднее соединение профилей L06C и L06D с наружной стороны и закрепите его с помощью Z08.
*Для выполнения этого шага требуется шуруповёрт.

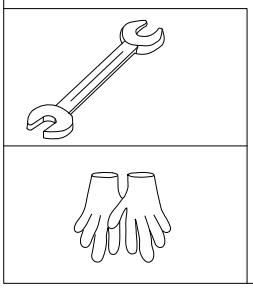
Setzen Sie die Halterung D26 von außen auf die mittlere Verbindungsstelle der Profile L06C und L06D und befestigen Sie sie mit Z08.
*Für diesen Montageschritt wird ein Akku-Schrauber benötigt.

Uždėkite laikiklį D26 ant L06C ir L06D profilių vidurinės jungties iš išorinės pusės ir pritvirtinkite jį naudodami Z08.
*Šiam veiksmui atlikti reikalingas akumuliatorinis suktuvas.

Paigaldage kronstein D26 väljastpoolt profiilide L06C ja L06D keskmisele ühenduskohale ning kinnitage see Z08 abil.
*Selle sammu lõpuleviimiseks on vajalik akutrell-kruvikeeraja.

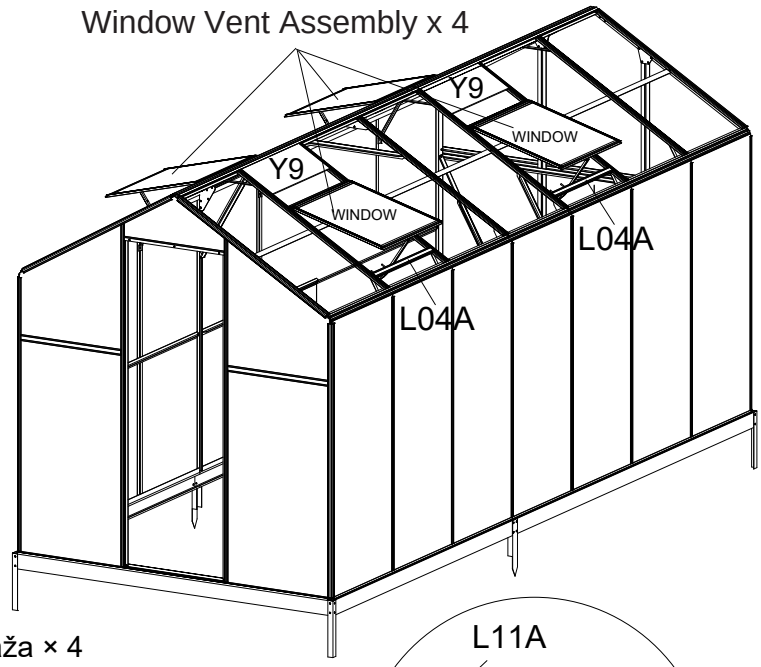
Placera fästet D26 på mittskarven mellan profilerna L06C och L06D från utsidan och fäst det med Z08.
*En batteridriven skruvdragare krävs för att slutföra detta steg.



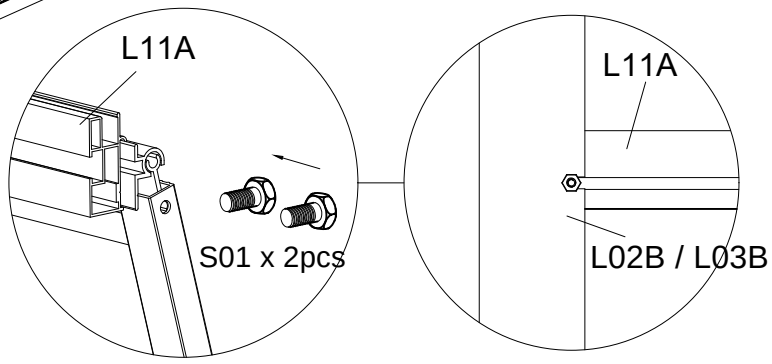
| PART | NO | QTY |
|---|---|---|
| | L04A | 4 |
| | A03 | 4 |
| | WINDOW | 4 |
| | Y9 | 4 |
| | S01<br>M6X12 | 24 |
| | M01<br>M6 | 24 |

## Window Vent Assembly x 4

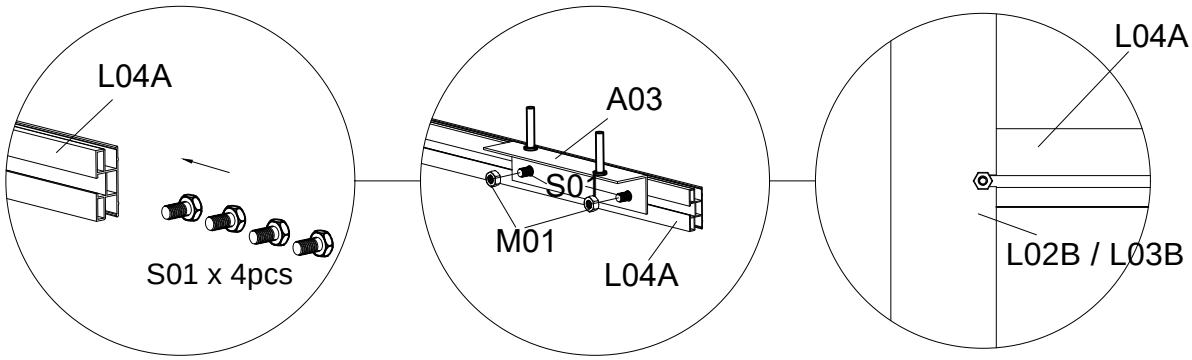



Vispirms ievietojiet Y9 paneli norādītajās pozīcijās.
Insert the Y9 panel in the positions shown first.
Сначала установите панель Y9 в указанные позиции.
Setzen Sie zuerst die Y9-Platte an den dargestellten Positionen ein.
Pirmiausia įstatykite Y9 plokštę į nurodytas vietas.
Kõigepealt paigaldage Y9 paneel näidatud asukohtadesse.
Montera först Y9-panelen på de positioner som visas.

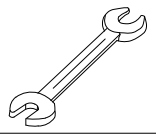
Loga vēdlodziņa montāža × 4
Window Vent Assembly × 4
Сборка форточки × 4
Montage des Lüftungsfensters × 4
Orlaidės surinkimas × 4
Katuseakna kokkupanek × 4
Montering av ventilationsfönster × 4




Iebīdiet 2 gab. S01 katrā L11A profilā, lai nostiprinātu L02B un L03B.
Slide 2 x S01 into each L11A to secure L02B and L03B.
Вставьте 2 шт. S01 в каждый профиль L11A для крепления L02B и L03B.
Schieben Sie 2 × S01 in jedes L11A-Profil ein, um L02B und L03B zu befestigen.
Į kiekvieną L11A profilį įstumkite 2 vnt. S01, kad pritvirtintumėte L02B ir L03B.
Lükake igasse L11A profiili 2 tk S01, et kinnitada L02B ja L03B.
Skjut in 2 st S01 i varje L11A-profil för att fästa L02B och L03B.



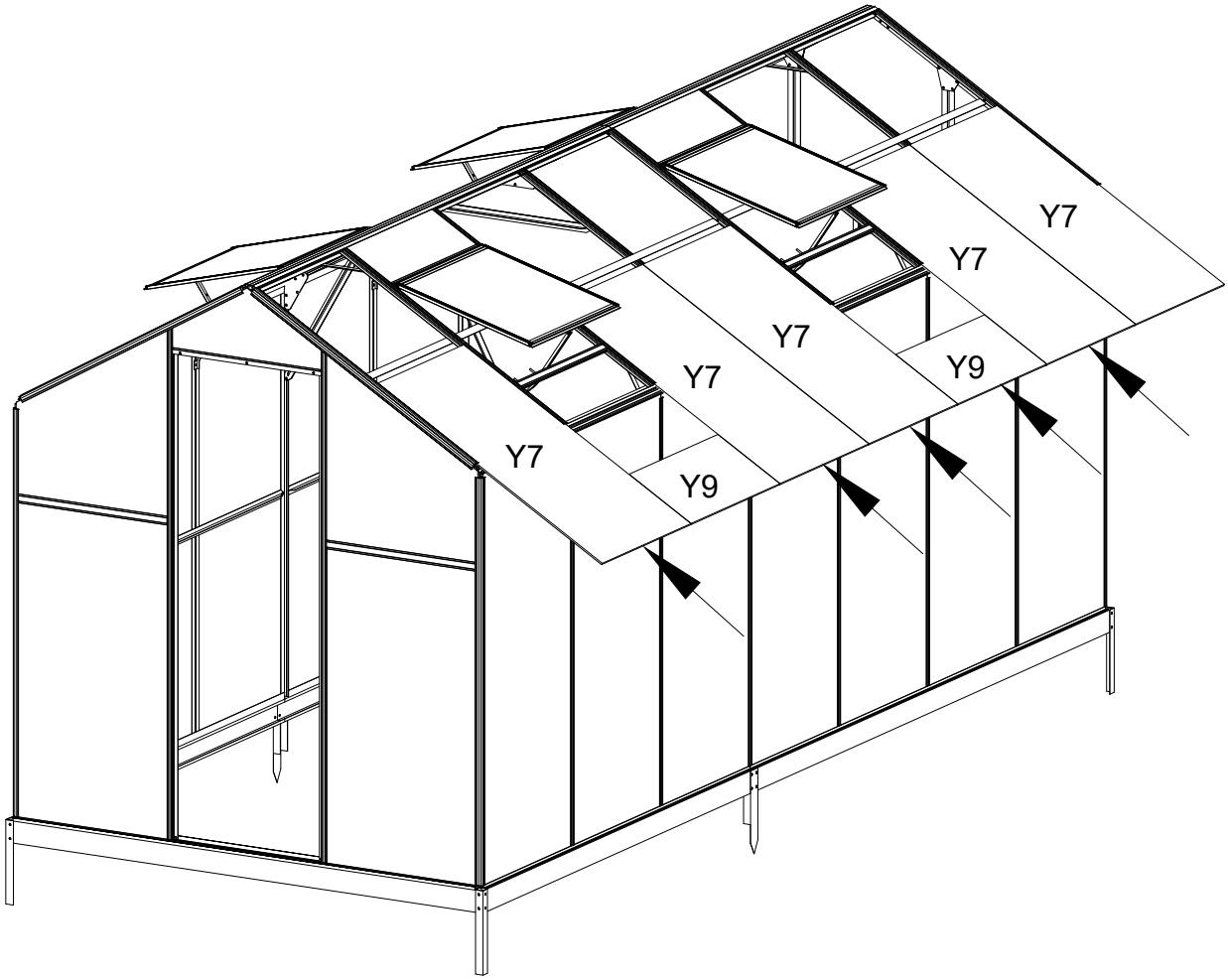

Iebīdiet 4 gab. S01 katrā L04A profilā. Divas skrūves ir paredzētas A03 uzstādīšanai, bet pārējās divas skrūves – L02B un L03B nostiprināšanai.
Slide 4 x S01 into each L04A. Two bolts are used to install A03, and the other two bolts are used to secure L02B and L03B.
Вставьте 4 шт. S01 в каждый профиль L04A. Два болта используются для установки A03, а ещё два болта — для крепления L02B и L03B.
Schieben Sie 4 × S01 in jedes L04A-Profil ein. Zwei Schrauben werden zur Montage von A03 verwendet, die anderen zwei Schrauben dienen zur Befestigung von L02B und L03B.
Į kiekvieną L04A profilį įstumkite 4 vnt. S01. Du varžtai naudojami A03 montavimui, o kiti du varžtai skirti L02B ir L03B pritvirtinti.
Lükake igasse L04A profiili 4 tk S01. Kaks polti kasutatakse A03 paigaldamiseks ning ülejäänud kaks polti L02B ja L03B kinnitamiseks.
Skjut in 4 st S01 i varje L04A-profil. Två bultar används för att montera A03 och de andra två bultarna används för att fästa L02B och L03B.

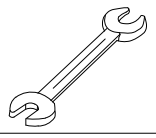




| PART | NO | QTY |
|---|---|---|
| | Y7 | 10 |
| | Y9 | 4 |

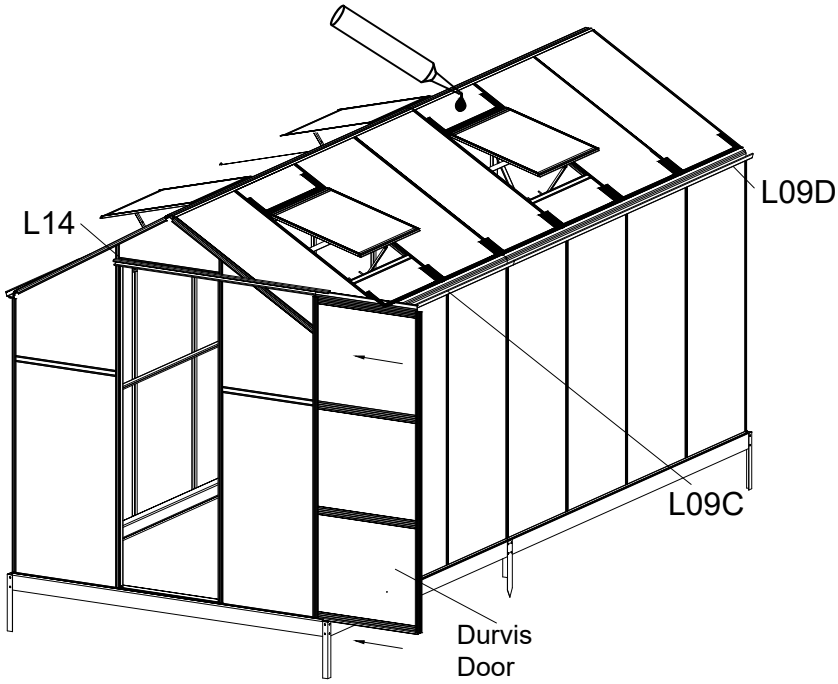
Ievietojiet Y7 un Y9 paneļus norādītajās pozīcijās.
Insert Y7 and Y9 panels in the positions shown.
Установите панели Y7 и Y9 в указанные позиции.
Setzen Sie die Y7- und Y9-Paneele an den dargestellten Positionen ein.
Įstatykite Y7 ir Y9 plokštes į nurodytas vietas.
Paigaldage Y7 ja Y9 paneelid joonisel näidatud asukohtadesse.
Montera Y7- och Y9-panelerna på de positioner som visas i bilden.





| PART | NO | QTY |
|---|---|---|
|  | L09D | 2 |
|  | L09C | 2 |
|  | L14 | 1 |
|  | DOOR | 1 |
|  | D25 | 2 |
|  | S01<br>M6X12 | 5 |
|  | S02<br>M6X20 | 3 |
|  | M01<br>M6 | 7 |




Uzklājiet nelielu daudzumu silikona hermētiķa norādītajā vietā, kā parādīts attēlā, lai pēc visu paneļu uzstādīšanas novērstu ūdens noplūdi. (Nav iekļauts komplektā.)

Apply a small amount of silicone sealant in the position shown to prevent water leakage once all panels have been fully installed. (Not included.)

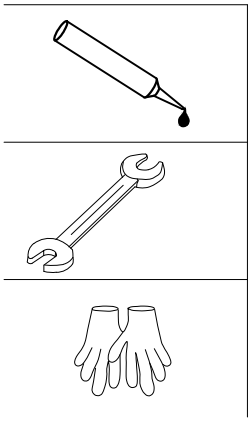
Нанесите небольшое количество силиконового герметика в указанное место, как показано на рисунке, чтобы предотвратить протечки воды после полной установки всех панелей. (Не входит в комплект.)

Tragen Sie eine kleine Menge Silikondichtmasse an der dargestellten Stelle auf, um Wasseraustritt nach der vollständigen Montage aller Paneele zu verhindern. (Nicht im Lieferumfang enthalten.)

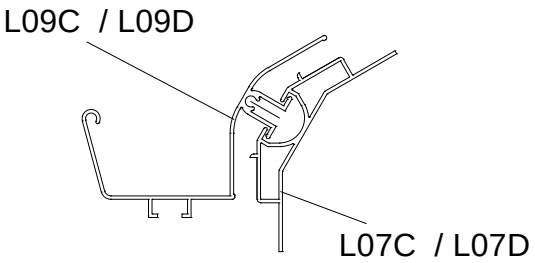
Užtepkite nedidelį kiekį silikoninio sandariklio nurodytoje vietoje, kaip parodyta paveikslėlyje, kad po visų plokščių sumontavimo būtų išvengta vandens pratekėjimo. (Nepridedama.)

Kandke joonisel näidatud kohta väike kogus silikoontihendit, et vältida vee lekkimist pärast kõigi paneelide täielikku paigaldamist. (Ei kuulu komplekti.)

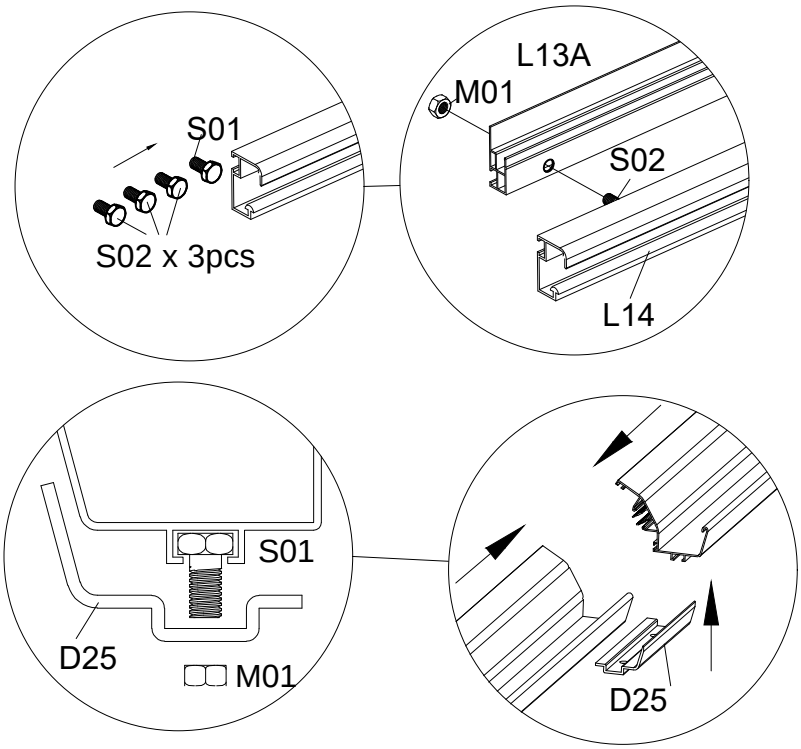
Applicera en liten mängd silikonfogmassa på den plats som visas för att förhindra vattenläckage när alla paneler har monterats. (Ingår ej.)



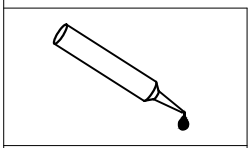
Iebīdiet katru L09C un L09D profilu attiecīgā L07C un L07D profila rievā, kā parādīts attēlā.
Ja nepieciešams, izmantojiet gumijas āmuru.
Slide each L09C and L09D into the groove of each L07C and L07D as shown.
Use a rubber mallet if required.
Вставьте каждый профиль L09C и L09D в паз соответствующего профиля L07C и L07D, как показано на рисунке.
При необходимости используйте резиновый молоток.
Schieben Sie jedes L09C- und L09D-Profil wie dargestellt in die Nut des jeweiligen L07C- und L07D-Profils ein.
Verwenden Sie bei Bedarf einen Gummihammer.
Įstumkite kiekvieną L09C ir L09D profilį į atitinkamo L07C ir L07D profilio griovelį, kaip parodyta paveikslėlyje.
Jei reikia, naudokite guminį plaktuką.
Lükake iga L09C ja L09D profiil vastava L07C ja L07D profiili soonde vastavalt joonisele.
Vajadusel kasutage kummivasarat.
Skjut in varje L09C- och L09D-profil i spåret på respektive L07C- och L07D-profil enligt bilden.
Använd en gummiklubba vid behov.

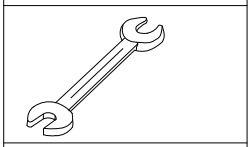


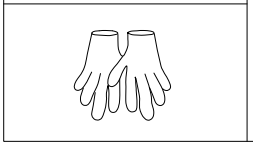

Iebīdiet 1 gab. S01 un 3 gab. S02 profilā L14.
Piestipriniet L14 pie L13A, izmantojot S02 un M01.
Slide 1 x S01 and 3 x S02 into L14. Bolt L14 to L13A using S02 and M01.
Вставьте 1 шт. S01 и 3 шт. S02 в профиль L14.
Прикрепите L14 к L13A с помощью S02 и M01.
Schieben Sie 1 × S01 und 3 × S02 in L14 ein.
Befestigen Sie L14 mit S02 und M01 an L13A.
Įstumkite 1 vnt. S01 ir 3 vnt. S02 į profilį L14.
Pritvirtinkite L14 prie L13A naudodami S02 ir M01.
Lükake 1 tk S01 ja 3 tk S02 profiili L14. Kinnitage L14 profiili L13A külge, kasutades S02 ja M01.
Skjut in 1 st S01 och 3 st S02 i L14. Fäst L14 vid L13A med hjälp av S02 och M01.



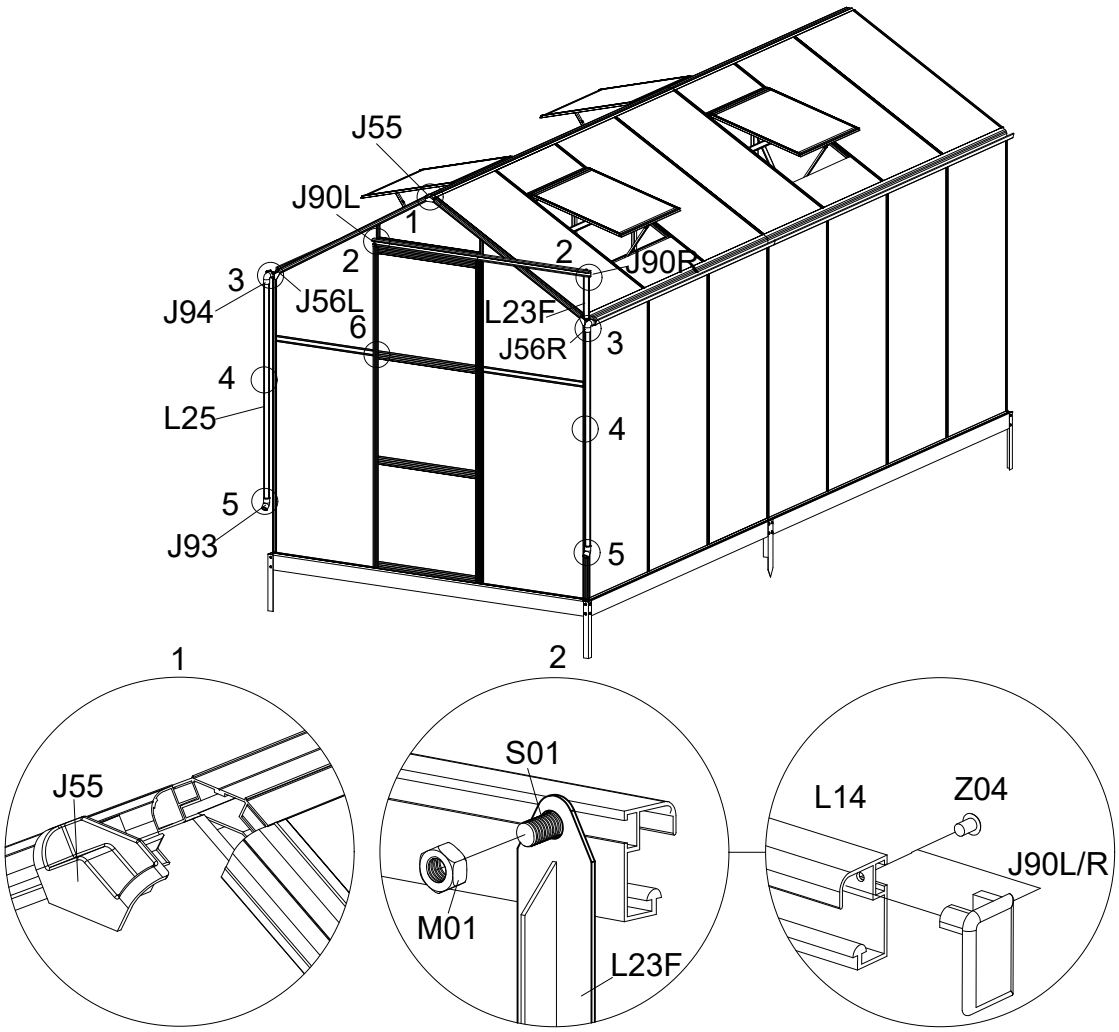

Iebīdiet 1 gab. S01 katrā L09C un L09D profilā, lai vidējā savienojuma vietā uzstādītu kronšteinu D25.
Slide 1 x S01 into each L09C and L09D to install bracket D25 at the middle junction.
Вставьте 1 шт. S01 в каждый профиль L09C и L09D для установки кронштейна D25 в месте центрального соединения.
Schieben Sie 1 × S01 in jedes L09C- und L09D-Profil ein, um die Halterung D25 an der mittleren Verbindungsstelle zu montieren.
Įstumkite 1 vnt. S01 į kiekvieną L09C ir L09D profilį, kad vidurinėje jungties vietoje sumontuotumėte laikiklį D25.
Lükake 1 tk S01 igasse L09C ja L09D profiili, et paigaldada kronstein D25 keskmisele ühenduskohale.
Skjut in 1 st S01 i varje L09C- och L09D-profil för att montera fästet D25 vid mittskarven.







| PART | NO | QTY |
|---|---|---|
| | L23F | 1 |
| | J55 | 2 |
| | J56R | 2 |
| | J56L | 2 |
| | J90R | 1 |
| | J90L | 1 |
| | J94 | 4 |
| | L25 | 4 |
| | J93 | 4 |
| | J166 | 4 |
| | Z08<br>M4.2X16 | 4 |
| | Z02<br>Ø4X16D | 8 |
| | Z04<br>Ø4X10 | 2 |
| | M01<br>M6 | 2 |




Nostipriniet katru plastmasas pārsegu, kā parādīts attēlā.
Uzstādiet vienu L23F galu, izmantojot iepriekš L14 profilā ievietoto S01, bet otru galu nostipriniet caur J56L/R, izmantojot Z02.
*Esiet uzmanīgi un pārliecinieties, ka skrūves tiek ieskrūvētas taisni un pareizajā pozīcijā.

Fix each plastic cover as shown.
Install one end of L23F using the previous S01 left in L14, and secure the other end through J56L/R using Z02.
*Be careful and ensure that the screws are driven in the straight and correct position.

Закрепите каждую пластиковую крышку, как показано на рисунке.
Установите один конец L23F, используя ранее установленный в профиле L14 крепёж S01, а другой конец закрепите через J56L/R с помощью Z02.
*Будьте внимательны и убедитесь, что винты вкручены ровно и в правильном положении.

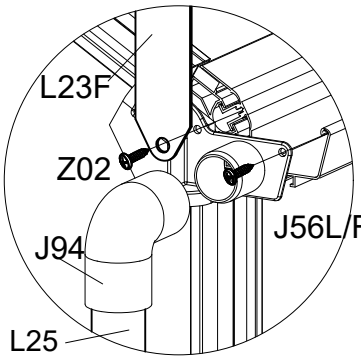
Befestigen Sie jede Kunststoffabdeckung wie dargestellt.
Montieren Sie ein Ende von L23F mit dem zuvor in L14 eingesetzten S01 und befestigen Sie das andere Ende über J56L/R mit Z02.
*Achten Sie darauf, dass die Schrauben gerade und an der richtigen Position eingedreht werden.

Pritvirtinkite kiekvieną plastikinį dangtelį, kaip parodyta paveikslėlyje.
Vieną L23F galą pritvirtinkite naudodami anksčiau L14 profilyje paliktą S01, o kitą galą pritvirtinkite per J56L/R naudodami Z02.
*Būkite atsargūs ir įsitikinkite, kad varžtai įsukami tiesiai ir tinkamoje vietoje.

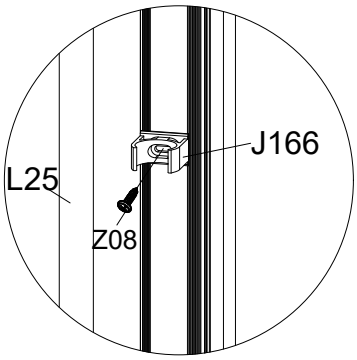
Kinnitage kõik plastkatted vastavalt joonisele.
Paigaldage L23F üks ots, kasutades L14 profiili eelnevalt jäetud S01 kinnitust, ning kinnitage teine ots läbi J56L/R, kasutades Z02.
*Olge ettevaatlik ja veenduge, et kruvid keeratakse sisse otse ning õigesse asukohta.

Fäst varje plastkåpa enligt bilden.
Montera ena änden av L23F med hjälp av den tidigare insatta S01 i L14 och fäst den andra änden genom J56L/R med Z02.
*Var noggrann och se till att skruvarna skruvas in rakt och på rätt plats.

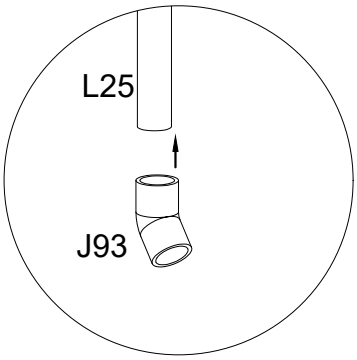
3



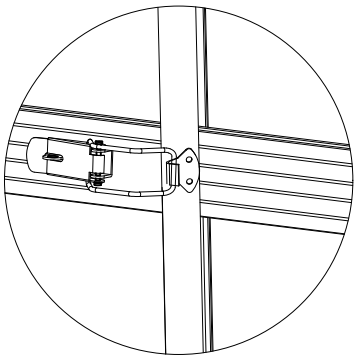

4




5




6



Izurbiet caurumu L01A un L01B profilos aptuveni 3 mm diametrā un 700 mm attālumā no apakšas. Izmantojiet Z08, lai nostiprinātu kronšteinu J166, pēc tam ievietojiet notekcauruli L25 kronšteinā J166.

Drill a hole in L01A and L01B, approximately 3 mm in diameter and 700 mm from the bottom. Use Z08 to secure bracket J166, then clip downpipe L25 into bracket J166.

Просверлите отверстие в профилях L01A и L01B диаметром примерно 3 мм на расстоянии 700 мм от нижнего края. Используйте Z08 для крепления кронштейна J166, затем закрепите водосточную трубу L25 в кронштейне J166.

Bohren Sie in die Profile L01A und L01B ein Loch mit etwa 3 mm Durchmesser in einem Abstand von 700 mm vom unteren Ende. Befestigen Sie die Halterung J166 mit Z08 und klicken Sie anschließend das Fallrohr L25 in die Halterung J166 ein.

Išgręžkite maždaug 3 mm skersmens skylę L01A ir L01B profiliuose, maždaug 700 mm atstumu nuo apatinės dalies. Naudokite Z08 laikikliui J166 pritvirtinti, tada įspauskite lietvamzdį L25 į laikiklį J166.

Puurige profiilidesse L01A ja L01B umbes 3 mm läbimõõduga ava 700 mm kaugusele alumisest servast. Kinnitage kronstein J166 kinnitusega Z08 ning seejärel klõpsake vihmaveetoru L25 kronsteini J166 sisse.

Borra ett hål i profilerna L01A och L01B, cirka 3 mm i diameter och 700 mm från nederkanten. Använd Z08 för att fästa fästet J166 och klicka sedan fast stupröret L25 i fästet J166.

Lai novērstu ūdens noplūdi, izmantojiet silikona hermētiķi. (Nav iekļauts komplektā.)

Use silicone sealant to prevent water leakage. (Not included.)

Используйте силиконовый герметик для предотвращения протечек воды. (Не входит в комплект.)

Verwenden Sie Silikondichtmasse, um Wasseraustritt zu verhindern. (Nicht im Lieferumfang enthalten.)

Norėdami išvengti vandens pratekėjimo, naudokite silikoninį sandariklį. (Nepridedama.)

Vee lekkimise vältimiseks kasutage silikoontihendit. (Ei kuulu komplekti.)

Använd silikonfogmassa för att förhindra vattenläckage. (Ingår ej.)

